

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13. = APARTADO, 46. = TELEFONOS: REDACCION, 201280 - ADMINISTRACION, 207148. = Dep. legal: Bu-5-1958

## Pueden lanzarse vehículos espaciales desde fuera del ámbito de gravedad terrestre

### El cohete "Centaurus" logra poner de nuevo en marcha sus motores en el espacio

#### Trascendental experiencia realizada ayer

Cabo Kennedy (Efe). — Un cohete "Atlas-Centaurus" ha sido lanzado al espacio hoy desde esta base, en una prueba final antes de que se intente con él a principios del próximo año, lanzar dos nuevos "Surveyor" a la Luna. Este cohete ha logrado hasta ahora: volver a poner en marcha sus motores en el espacio y desde allí, fuera de la gravedad terrestre, impulsar un satélite u otro ingenio como el "Surveyor".

Nueve minutos después del lanzamiento el "Centaurus" se encontraba en órbita y detuvo sus motores, que habrán de ser puestos en marcha unos 23 minutos más tarde.

**EXITO**  
Cabo Kennedy (Efe). — El cohete "Centaurus" lanzado esta mañana ha vuelto a poner sus motores en marcha en el espacio, por vez primera, poniendo en práctica con éxito la técnica necesaria para lanzamientos futuros del "Surveyor" y de otros ingenios. Se trata de un importante paso en la carrera del espacio, habiendo quedado calificado este cohete de hidrógeno para los más difíciles lanzamientos lunares o planetarios. Con el experimento de hoy, han quedado facilitados los planes norteamericanos para enviar los astronautas del "Apollo" a la Luna.

Lo que se ha demostrado prácticamente hoy es que estos cohetes que utilizan como combustible el hidrógeno líquido, de enorme energía, pueden ser hechos funcionar en el espacio, en condiciones de falta de gravedad, para lanzar desde ese punto un vehículo espacial cualquiera.

## El Caudillo, en la exposición de la industria alemana



Madrid. — Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha visitado detenidamente la exposición de la industria alemana que se exhibe en el recinto de la Casa de Campo. La fotografía muestra un momento de la visita. — (Foto CIFRA)

## Ofrenda de una bandera roji-gualda al Colegio Militar de la Argentina

Buenos Aires (Efe). — Con asistencia del embajador de España, se realizó esta tarde, en el Colegio Militar de la nación, la ceremonia de recepción de una bandera española, donada por el Gobierno de ese país, y que quedará en custodia en la Sala Histórica de la institución citada.

## EN DOSCIENTOS MILLONES DE DOLARES PUEDE ESTIMARSE EL VALOR DEL PETROLEO DE LOS POZOS DE AYOLUENGO

### Su capacidad se estima en una cuarta parte del consumo nacional. Ayoluengo no es más que una mancha petrolífera dentro de un campo más amplio

### El crudo es muy ligero, lo que le hace muy conveniente para la obtención de gasolina y carece de azufre

Madrid (Cifra). — En doscientos millones de dólares puede estimarse el valor del petróleo de Ayoluengo, a precio internacional, según se informa hoy en los medios cercanos a las Compañías investigadoras del campo de la Lora. Sin embargo, en la Campa solamente se valoran los yacimientos ya perfectamente conocidos y con posibilidad de ser explotados industrialmente, con lo que la cifra de reservas se calcula en unos tres millones de toneladas anuales de crudo, una cuarta parte del consumo nacional aproximadamente, cuyo valor puede estimarse en unos cuarenta millones de dólares, pero la realidad es que el verdadero valor de los yacimientos de Ayoluengo no podrá ser determinado hasta tanto que el campo no sea explotado industrialmente.

Pese a tales estimaciones, tal vez demasiado ponderadas, que tienden más a disminuir el valor de Ayoluengo que a sobreestimarlos, lo cierto es que de los treinta pozos que se han perforado veinticinco han dado resultados positivos. De otra parte, en los sondeos realizados en Tozo, Huidobro y Polientes, situados al Oeste, Este y Norte de Ayoluengo, los resultados no han podido ser más optimistas y por algunos técnicos se estima que Ayoluengo no es más que una mancha petrolífera dentro de un campo más amplio.

El petróleo obtenido es muy ligero, lo que le hace muy conveniente para la obtención de gasolina y carece de azufre.

Actualmente se está construyendo un oleoducto desde los yacimientos hasta Quintanilla Escalada en la carretera de Santander, para la explotación industrial del petróleo. De Santurce, será llevado hasta La Coruña o Escombreras, para ser refinado. La Campa tiene solicitado otro oleoducto, que enlazará Quintanilla Escalada y Santurce, donde ha solicitado también la construcción de una refinería.

Parece ser que el puerto de Santander no reúne las condiciones precisas para la entrada de grandes petroleros y el de Bilbao, por ser un importante centro de consumo, tiene grandes posibilidades para refinar el petróleo de Ayoluengo, sin que hasta ahora el Ministerio de Industria se haya inclinado, al menos oficialmente, por una u otra posibilidad.

Otro de los temas de la explotación industrial de Ayoluengo es el valor del petróleo allí obtenido. Para ello, se ha nombrado una Comisión interministerial que preside el director general de Minas y Combustible y de la que forman parte dos representantes del Ministerio de Industria, dos de Hacienda y dos de Comercio. Lo que se puede anticipar es que el valor del petróleo de Ayoluengo será algo superior al obtenido en el mercado internacional, único medio de procurar la investigación de hidrocarburos.

Aunque no se conoce todavía el precio que será estimado por el mercado, se estima que será superior al actual.

## CASTIELLA, EN BONN



Bonn. — El presidente de Alemania federal, Heinrich Lübke, izquierda, durante su entrevista mantenida con el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella. (Telefoto UPI-CIFRA)

## IMPREVISTA VISITA DE JOHNSON A LA BASE NORTEAMERICANA DE CAM RANH, EN EL VIETNAM

### El presidente, que impuso condecoraciones a varios héroes de guerra, fue muy aclamado por los combatientes

Manila (Efe-UPI). — El presidente Johnson ha salido por vía aérea de Manila rumbo a la isla de Corregidor, en la mañana de hoy. El presidente subió a bordo de su avión para dirigirse a la célebre isla en donde las fuerzas norteamericanas de la segunda guerra mundial perecieron antes de rendirse a los japoneses.

## Viaje de la esposa del Caudillo a La Coruña

### Los marqueses de Villaverde salen para Nueva York

León (Cifra). — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, llegó a mediodía, de paso para Galicia. El viaje tiene carácter particular.

En el Hotel de San Marcos, donña Carmen Polo de Franco almorzó en la intimidad con el gobernador civil y esposa.

## EN LA CORUÑA

La Coruña (Cifra). — A las diez menos cinco de la noche llegó por carretera la esposa de S. E. el Jefe del Estado. En el hotel donde se aloja, fue recibida, por el capitán general de la región, gobernador militar, alcalde y otras autoridades y representaciones, así como por distinguidas damas coruñesas.

Doña Carmen Polo de Franco fue obsequiada con un artístico ramo de flores por el alcalde y a continuación, tras conversar unos minutos con las autoridades, se retiró a sus habitaciones.

La esposa de Su Excelencia, permanecerá probablemente, en La Coruña, durante la actual semana.

## A NUEVA YORK

Madrid (Cifra). — Los hijos de Su Excelencia el Jefe del Estado, marqueses de Villaverde, han salido a mediodía por vía aérea, con destino a Nueva York.

## Moción de censura contra el ministro inglés de Colonias, por culpa de Gibraltar

## Tres «picassos», en el Museo de Arte Contemporáneo



Tres «picassos», perteneciente a la serie «El pintor y la modelo», han sido donados por el pabellón español de la Feria de Nueva York a la Dirección general de Bellas Artes, con destino al Museo de Arte Contemporáneo de Madrid. La entrega se ha hecho coincidir con el cumpleaños 85 del pintor malagueño (Foto HISPANIA PRESS)

## Regreso de Castiella

### Próximo viaje a Madrid del alcalde-gobernador de Berlín, Willy Brandt

Madrid (Cifra). — El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha llegado a Madrid esta tarde, por vía aérea después de permanecer tres días en la República Federal Alemana, invitado por su colega, señor Schroeder. El señor Castiella venía acompañado de las personalidades que integran su séquito. El ministro no hizo declaración alguna a su llegada.

## MINISTRO BELGA

Madrid (Cifra). — El ministro belga de las Clases Medias, conde de Alcántara, llegó en avión poco después de mediodía, acompañado de su esposa. Viene a España invitado por el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, que le recibió en el aeropuerto, así como diversas jerarquías y personalidades de la Embajada de su país en España.

## VENDRA WILLY BRANDT

Madrid (Cifra). — El alcalde-gobernador del Berlín occidental, señor Willy Brandt vendrá a Madrid en fecha no determinada todavía. La invitación a Willy Brandt fue formulada en su día por el anterior alcalde madrileño, conde de Mayalde, y ratificada, posteriormente por el señor Arias Navarro. Willy Brandt asistirá a la inauguración de la «plaza de Berlín» en la capital española.

## La vitamina «A» puede ser muy valiosa para evitar el cáncer de pulmón

Tokio (Efe-UPI). — Un médico norteamericano ha presentado un documento ante el noveno Congreso Internacional del Cáncer demostrando que la vitamina A puede ser valiosa para evitar el cáncer de pulmón.

Los experimentos del doctor Saffioti sobre el cáncer de pulmón se han realizado con animales en el laboratorio, pero todavía no han sido probados clínicamente en seres humanos. Los observadores del Congreso han puesto de relieve que la vitamina A es una de las que deben administrarse en dosis controladas para evitar efectos adversos.

## Las «amas de casa» del Peñón piden que la ONU compruebe las «humillaciones» impuestas

### Sube de tono la arrogancia e insolencia de la Prensa británica

Londres (Efe). — Según informa un corresponsal de la B.B.C. en Gibraltar, unas trescientas mujeres de la plaza, miembros de la «Asociación de amas de casa», han suscrito una petición al llamado ministro principal de la Colonia, sir Joshua Hassan, pidiendo que una comisión de las Naciones Unidas visite la plaza. Según estas informaciones, las amas de casa desean que una comisión de las Naciones Unidas, ajena a España y a Inglaterra visite Gibraltar para que compruebe personalmente las que describen como «humillaciones e indignidades» a que los gibraltareños viven sometidos.

## MOCION DE CENSURA

Londres (Efe). — Considerando que las respuestas dadas ayer por el secretario de Colonias, Mr. Fred Lee, sobre Gibraltar no eran satisfactorias, un grupo de miembros conservadores de la Cámara de los Comunes ha suscrito una moción «deplorando la complacencia» del citado secretario en vista de las advertencias del gobernador de la Colonia sobre el «cruel bloqueo de duración indefinida» que le aguarda, como consecuencia de las medidas puestas en práctica por el Gobierno español en el puesto fronterizo de La Línea.

La moción deplora también la abstención del secretario de Colonias en «anunciar medidas de apoyo al pueblo de Gibraltar» en tales circunstancias.

Suscriben la moción seis diputados conservadores, encabezados por sir Frederic Bennet y Mr. Anthony Royle. Ambos participaron ayer tarde en el vivo debate que siguió a la interposición del secretario de Colonias.

La impresión dominante es que el señor Lee dejó mucho que desear en sus respuestas y con la nueva moción su situación en el Gobierno laborista puede hacerse muy precaria.

Circula, por ejemplo, en los pasillos de Westminster, sede del Parlamento británico, que un diputado, cuyo nombre no se revela, dijo que después de la actuación de ayer del secretario de Colonias, los gibraltareños debieran vender sus monedas y largarse a los botes salvavidas.

## LE ORDENA QUE VISITE GIBRALTAR

Londres (Efe). — El líder de la oposición, Mr. Edward

Heght, que intervino también ayer en la interpelación del secretario de Colonias, ha cableado (Pasa a séptima página)

## Exito con el cuarto cohete meteorológico español

### Era del tipo "Judy Oar"

Huelva (Cifra). — Ha sido lanzado al espacio el cuarto cohete meteorológico español, segundo del tipo "Judy Oar".

La prueba se llevó a cabo con éxito y el cohete alcanzó pronto la altura prevista. El retraso del lanzamiento en cuarenta y dos minutos, sobre la hora prevista, se debió a la necesidad de efectuar distintas comprobaciones en la estación de radar.

(Pasa a octava página)

## Los administradores locales de España se reúnen



En el Teatro Madrid de la capital de España se celebró la sesión de apertura de la I Asamblea plenaria de los Cuerpos nacionales de Administración Local (secretarios, interventores y depositarios). En la fotografía vemos un aspecto de la sesión, presidida por el director general de Administración Local y por el presidente del Colegio nacional de los mencionados Cuerpos. — (Foto FIEL)

## RAPIDO VIAJE A VIETNAM DEL SUR

Saigón (Efe-Reuter). — El presidente Johnson se ha desplazado en avión desde Manila hasta el Vietnam, después del mediodía de hoy, para girar una visita a las tropas norteamericanas en el campo, según informan de fuente gubernamental en Saigón.

El presidente llegó a la base estadounidense en la bahía de Cam Ranh, a unos 300 kilómetros al Nordeste de Saigón y fue recibido por el primer ministro de Vietnam del Sur, vicemariscal del Aire, Nguyen Cao Ky. El teniente general Nguyen Van Thieu, jefe del Estado vietnamita, estaba presente a la llegada de Johnson a la citada base.

La base de Cam Ranh constituye el segundo puerto en importancia de Vietnam del Sur y está guarnecido por más de once mil hombres.

Durante su estancia, el presidente Johnson visitó un hospital, almorzó con los soldados norteamericanos y condecoró a varios héroes de guerra.

Durante su viaje aéreo el avión presidencial estuvo constantemente escoltado por cuatro cazas reactores «Phantom», otros ocho aviones estuvieron alerta en el aeropuerto de la base y otros ocho en Danang durante el vuelo.

(Pasa a octava página)



# EL MEKONG DELTA DEL INFIERNO

Por RAUL JASSEN  
(Enviado especial de la Agencia "Fiel")

## CAPITULO III y último La larga espera de Mao Tse Tung

- El "equilibrio del terror" ruso norteamericano en Europa puede permitir que se alcance la paz
- Ho Chi Minh, un viejo líder cansado de un pueblo famélico y desesperado
- Estados Unidos debe decidirse entre las exigencias de la Bolsa y los principios proclamados por sus gobernantes



Con fraternidad occidental-oriental: en un momento de descanso, entre combate y combate, los soldados de los ejércitos aliados descansan echados sobre sacos de arpillera, en zanjas cavadas para protegerse de la artillería enemiga. ¿Qué pasaría si estos hombres pudiesen elegir la paz? — (Foto FIEL)

### HABRA PAZ PARA LOS VIETNAMITAS? :-:

NATURALMENTE, la idea del equilibrio de que habíamos en nuestro artículo anterior está sustentada sobre algo mucho más firme que una ambigua y lírica pretensión de establecer la paz mundial. Ante todo — y por sobre todo — está respaldada sobre el equilibrio respaldado sobre el equilibrio norteamericano-oriental en Europa, no así donde una confrontación total, donde el predominio USA es abrumador. Y es que los misiles de mediano alcance de los rusos pueden caer con relativa facilidad sobre Berlín, un lugar del combate europeo que sigue constituyendo el objetivo dilecto del alto mando ruso y de las divisiones de Infantería de su Ejército, una de las tropas mejor adiestradas del mundo para la guerra convencional.

En Europa, el poder ofensivo de la URSS es ligeramente superior al norteamericano. Los Estados Unidos pueden llevar adelante su conflicto en el Vietnam. El apoyo ruso al Vietnam — en el próximo Noviembre comenzará a entregar cohetes teledirigidos y una flota de aviones caza y caza-bombarderos que alcanzará el número de 500 aparatos, más la asistencia técnica correspondiente), significa que ese equilibrio en Europa puede ser roto? Esta pregunta merece una respuesta oblicua. Hay que comenzar señalando lo paradójico de la situación de la URSS, que se ve obligada — por un supuesto táctico de índole política que se desarrolla en el corazón de Europa, a miles de kilómetros de distancia del escenario bélico — a prestar apoyo militar y técnico al Vietnam para combatir a los Estados Unidos, cuya principal preocupación, por otra parte, es la de frenar el expansionismo ideológico de la China, enemiga mortal de Moscú.

### PARALIZAR A MAO :-:

Los rusos saben muy bien que ese apoyo al Vietnam no va a alterar el pacto con los Estados Unidos, como sabía Inglaterra que la venta de municiones a la Corea del Norte, durante la guerra de 1959, con las cuales los comunistas abatían a los soldados de Su Majestad y a los "marines" no alteraría la alianza con los norteamericanos.

Pero la URSS necesita mantener su prestigio en el Sudeste asiático con objeto de paralizar a Mao Tse Tung, cuya teoría de "la revolución de los pueblos debe apoyarse sobre sus propios esfuerzos" no le ayuda, por otra parte, a lograr más adeptos entre los países de la órbita comunista. En el fondo, demeritando bien esta cuestión, ¿no podría pensarse que los Estados Unidos y la Unión Soviética están de acuerdo para elevar el prestigio de esta últi-

ma en una región del mundo expuesta a caer bajo el peso del predominio de los chinos?

A su vez, y quizás como un modo de anular los esfuerzos de De Gaulle, puede ser del interés norteamericano que las armas tácticas de los rusos tengan a su alcance a Berlín, que sigue siendo, a pesar del olvido de que ha sido objeto últimamente por la Prensa mundial, uno de los "barriles cargados de pólvora", cuyo estallido sigue siendo una amenaza para el Mundo entero (1).

Por otra parte, es improbable que la URSS comunista pueda intervenir en esta faz del conflicto. Mao Tse Tung sabe respetar el poder del enemigo y no ignora que unas pocas bombas atómicas, dejadas caer sobre las ciudades de la costa o en el centro de su país, terminarían por destruir completamente sus sueños de convertir a su país en una gran potencia. Naturalmente que la conclusión del conflicto y el establecimiento de unas condiciones que hagan aceptable la paz para los bandos en pugna, no resulta conveniente para su planteamiento de expansión ideológica. Más, como queda señalado, Mao deberá limitarse a mirar con impotencia cualquier tentativa para el establecimiento de una paz honrosa para todos los vietnamitas.

Todo, pues, parece depender de una sola cuestión: ¿predominarán en los Estados Unidos los intereses de la Bolsa o las repetidas promesas de cordialidad, unidad y pacificación hechas públicas por sus gobernantes? Este interrogante constituye la máxima preocupación — trágica, angustiante — de veintiséis millones de hombres y mujeres que quieren recuperar el delta del Mekong para establecer en él las bases de la unidad nacional de su geografía, caprichosamente dividida en dos.

### POSIBILIDADES :-:

Lyndon Johnson no ha dejado pasar por alto ninguna posibilidad de llegar a un acuerdo de paz con el Vietnam del Norte. Pero, en honor a la verdad, debe decirse que, en muchas ocasiones, es sólo un prisionero del sistema de vida de su país, en el cual son notables las presiones de los grupos económicos.

El 22 de Septiembre, hizo decir a su embajador en las Naciones Unidas que los Estados Unidos "siempre están dispuestos a luchar por la paz del Mundo, en cualquier punto de la Tierra donde la misma haya sido quebrantada o esté amenazada". Pero no todos coinciden con esta posición. Los almiran-

tes David McDonald y Wallace Greene — comandante de la Marina y jefe de la Infantería de Marina, respectivamente — opinan que se debe utilizar una «acción rigurosa» contra el Vietnam. Tan rigurosa que sus mismos efectos deberían paralizar a China de miedo, imponiendo su participación en el conflicto.

Por su parte, según los mismos jefes, los soviéticos no intervendrían, convencidos de que ello podría desatar la tercera guerra mundial del siglo — primera de la era atómica — para la cual aún no están preparados. Por su parte, Ho Chi Minh es un viejo líder cansado, poseído por la historia desatada por Mao Tse Tung sobre su pueblo, famélico y desesperado ante la prolongación del conflicto. Sin duda alguna, busca la paz. Pero ello no debe ser pagado a un precio excesivamente alto. Tal vez él — como el mariscal Kao Ky, en el otro lado — acepte lo que parece una solución de estos tiempos: la división de los países en dos, tal como Corea y Alemania. Este punto de vista puede ser el de la Unión Soviética, cuya política de equilibrio la lleva a la aceptación de unas premisas a partir de las cuales pueda mantener su hegemonía en Asia.

### BALANCE 1966 :-:

Mientras tanto, mientras las hipótesis ruedan por el Mundo, lanzadas desde los altos mandos o las Cancillerías, la sangre, el miedo y la miseria siguen aposentadas en las tierras de la selva y los arrozales. Este año, en los primeros nueve meses, fueron abatidos 213 aviones (caza-bombarderos y bombarderos) por los «vietcong». Sus pilotos murieron en la mayoría de los casos, unos pocos se salvaron al saltar en paracaídas. Otros están sometidos a tribunales de guerra en el Vietnam del Norte.

La contrapartida: alrededor de 30.000 guerrilleros o integrantes del «ejército popular» fueron muertos en acciones de guerra o tomados prisioneros luego de practicados «ejercicios de tiro» sobre las aldeas norvietnamitas convertidas en fábricas de armas y en almacenes de comestibles para las tropas comunistas.

La cifra de soldados norteamer-



Tropas regulares del Vietcong reciben la visita de un comisario político del partido comunista. A los soldados se les prepara con más ardor en el aprendizaje de la doctrina marxista que en los métodos de la guerra. — (Foto FIEL)

# Ya es rentable aquí su explotación Formidable avance de España en el campo de la energía nuclear

- \* Pese a que el corto presupuesto de que disponen nuestros investigadores no permite planes a largo plazo, sino únicamente proyectos bienales
- \* En Italia, los planes quinquenales a este respecto cuentan con una subvención de quince mil millones de pesetas, que también es insuficiente
- \* Dentro de catorce años, podremos cubrir con fuerza nuclear el treinta por ciento de nuestras necesidades energéticas
- \* La máquina de 300 gev, de posible instalación en España, para investigaciones nucleares, será superior a la que poseen los Estados Unidos



El doctor don Edoardo Amaldi, presidente del Comité Europeo de Nuevos Aceleradores del C. E. R. N. — (Foto Manuel Jr.)

En el Centro Nacional «Juan Vigón» de la Junta de Energía Nuclear, el doctor don Edoardo Amaldi, presidente del Comité Europeo de Nuevos Aceleradores del C.E.R.N. acaba de hacer unas interesantes manifestaciones en torno al apasionante tema de la investigación en el campo de la energía nuclear.

El profesor Amaldi, que nació en 1908, en la actualidad es profesor de Física General de la Universidad de Roma, presidente del Instituto Nacional de Física Nuclear, miembro de la Academia del Linceo de la Real Sociedad de Ciencias de Upsala y de la Academia de Ciencias de la U.R.S.S., miembro del Grupo sobre Cooperación en el campo de los Reactores Nucleares de la O.E.A., consejero del C.E.R.N. (Comité europeo para la Investigación Nuclear) y presidente del Comité europeo de Nuevos Aceleradores del C.E.R.N. Gran conocedor de la materia y gran amigo de España donde nos ha hecho ya tres visitas, la primera de ellas en 1962.

### PRODIGIOSO AVANCE EN ESPAÑA :-:

—Vine a España después de una visita recibida en Italia de

jóvenes investigadores españoles, los profesores Sánchez Ríos y Ortiz Fernaguera. Hoy, con esta nueva visita, he quedado gratamente sorprendido del tremendo impulso realizado por la Junta de Energía Nuclear. Puedo asegurar rotundamente que tanto su técnicos como su personal de investigadores pueden considerarse a la altura de lo que hoy se llama «nivel europeo». En estos últimos años, la investigación en el campo de la energía nuclear ha avanzado prodigiosamente en su patria.

—¿Qué cantidad de dinero invierte el Estado italiano para las investigaciones nucleares, profesor Amaldi?

—El proyecto de las investigaciones de energía nuclear del C.N.E.N. se ha establecido a través de un plan quinquenal para el que ha destinado una cifra equivalente a los quince mil millones de pesetas.

—Es decir, tres mil millones anuales.

—No exactamente, porque el reparto no se hace de una manera idéntica sino escalonada progresivamente a través de estos cinco años que constituyen el plan que terminará en 1969.

—¿Considera suficiente este dinero?

### COMERCIAL "GARZA"

Etán Vds. a tiempo de solucionar los inverniers: Con seguridad, garantía, comodidad, economía y limpieza. Con la CALDERA AUTOMÁTICA, de calefacción con termostato incorporado, sustituyendo a la de carbón. QUEMADOR AUTOMÁTICO de petróleo o gas-oil, en sustitución al carbón. Calefacción limpia, segura sin humos ni olores. Fácil instalación.

### COLOR NEGRO «GARZA»

Delegado para provincia de Burgos: JOSE DEL VAL AGUILERA Calle Jesús María Ordoño, 6. Tlf. 204279.—BURGOS

## GUIA FACULTATIVA

**Lopez Gómez**  
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
Espolón, 28 - Teléfono 203577

**S. Iñigo**  
Médico-oculista  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7  
Lain Calvo, 12, 1.º - Telf. 201318

**Jose María Rodríguez Utrave**  
ODONTOLOGO  
Avenida del Cid, 10 (FREYDON)

**Jose María Ordoñez**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Queipo de Llano, 2 - Tel. 203578

**C. Rodríguez Sáez**  
OCULISTA  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7  
Héroes del Alcázar, 1 - T. 207063

**José María López Lucas**  
MEDICO DENTISTA  
Consultas de 11 a 2 y de 5 a 8  
Mil Viviendas, 19, 1.º (bloque 7)

**José Luis Rica Rica**  
Tocoginecólogo  
Consulta: 11 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfonos, 21.1865 y 204771

**V. OJEDA CARCEDO**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis clínicos  
Rayos X — Metabolimetría  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Telf. 203667

**M. Calvo Pinillos**  
Aparato respiratorio — Corazón  
Bronquios — Electrocardiografía — Espirografía — Ventiloterapia — RAYOS X  
Calle Vitoria, 27 — Tl. 203042

**Dr. Bañuelos**  
OCULISTA  
Pza. Mayor, 2. - Tl. 201068

**José Carazo**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, 2.º — Telf. 203591

**Agustín Rivas**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º, A

**J. Villalquiván García**  
MEDICO ESTOMATOLOGO del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 3 y de 4 a 5  
San Pablo, 20, 1.º - Tlf. 206593

**José Muñoz Avila**  
RISON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
A. Bonifaz, 12, 1.º — Tel. 201539

**S. Lechuga-Serantes**  
Oculista  
CONSULTA DIARIA  
Avda. del Cid, 6, 3.º - Tl. 204452

**Martín Larrosa**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Madrid, 4, 1.º Dcha. - Tl. 203129  
Consulta de 4 a 8

**J. M. Francés**  
MEDICINA INTERNA  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y de 5 a 3  
Plaza de Vega — Telf. 205446

**I. INFANTE ABAJO**  
MEDICO DENTISTA  
Lain Calvo, 10, 2.º

**Dr. V. MATEOS LOPEZ**  
CIRUGIA GENERAL, TRAUMATOLOGIA, HUESOS, ARTICULACIONES — RAYOS X  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 202254

**J. Martín Pardo**  
Diplomado Escuela Nacional de Tisiología. — Ex-jefe clínica del Hospital Militar. PULMON y CORAZON — RAYOS X  
Electrocardiografía  
Héroes División Azul, 3, 1.º D  
Teléfono 204166

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO ANALISIS CLINICOS  
P. Calvo Sotelo, 9. - Tlf. 205545

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Alonso Martínez, 7. — Tl. 205108

**PARA VER MEJOR VISITE IZAMIL**

—No, nunca es suficiente; esperamos que en años sucesivos la cantidad sea incrementada; sin embargo, para el ministro del Tesoro resulta suficiente a todas luces.

### CONTRIBUCION DE LA INDUSTRIA :-:

Hemos preguntado al profesor Amaldi si existe ayuda a la investigación de la energía nuclear por parte de la poderosa industria italiana, y el profesor responde que no es de la cuantía que cabría esperar.

—Existen sin embargo, una serie de grupos empresariales de importantes laboratorios. Entre ellos, cabe citar el de Fiat-Montecatini, el del grupo nacional del Hidrocarburo — hoy casi en disolución — que creó un importantísimo laboratorio al Sur de Roma, otro perteneciente a un sector de Compañías Privadas de Electricidad, laboratorio que al ser nacionalizadas las empresas ha pasado a ser propiedad de la Internacional Eléctrica; finalmente tampoco podemos olvidar el recientemente creado del I.R.I. — empresa similar a la que ustedes denominan I.N.I. — y que se ocupará especialmente de las propulsiones navales con energía nuclear.

—Además de esta ayuda del ramo industrial, recibe la investigación de energía nuclear algún otro tipo de ayuda filantrópica de carácter privado? — En este sentido desgraciadamente tengo que responder con carácter negativo, por lo menos de una manera sistemática como sería de desear.

—A lo largo de todos los países que usted ha visitado, ¿puede decirnos si existe otro tipo de planes sistematizados a semejanza del quinquenal que ustedes poseen?

—En Francia la investigación se ha planificado también, pero no con una limitación de tiempo. Por mi parte, considero que lo perfecto sería establecer una serie de planes con solución de continuidad, previendo en el transcurso de ellos trabajos para los futuros planes a seguir.

—¿Cuáles serían las ventajas? — Con ello nos evitaríamos que los trabajos de investigación quedaran interrumpidos por cualquier circunstancia anómala al finalizar cada uno de los planes. Es algo profundo y muy a tener en cuenta.

### RENTABILIDAD DE LA ENERGIA NUCLEAR :-:

Parece ser 1960 el año decisivo para el empleo de una manera general y práctica de la energía nuclear. El año próximo comenzará a funcionar en España la central de Zorita; para 1975 se espera que en nuestra Patria se cubra con ella el 20 por 100 de necesidades de energía y para 1980; es total cubierto será de un treinta por ciento, cantidad realmente interesante.

—En la actualidad, esta energía — nos dice el profesor Amaldi — resulta ya al alcance de cualquier nación; lo que ocurre es que no resulta competitiva mientras no se emplee en centrales con un mínimo de 300 megavatos.

—Sin duda alguna, pues ustedes caminan ya por el orden de los quinientos megavatos.

—¿Cuál es la nueva aplicación de la potente máquina de 300 gev, que será instalada por el C.E.R.N.?

—No se trata de una fuente generadora de energía, como pudiera ser un reactor, sino, por el contrario, una potente máquina para los estudios de investigación.

—España ha ofrecido para su instalación terrenos cercanos al Escorial. ¿Cree usted que contamos con posibilidades de tenerla entre nosotros?

### LA CONTRIBUCION AL C.E.R.N. :-:

—Es difícil de contestar; todo depende del dictamen de los técnicos.

—¿Cuál será su importe? — Aproximadamente, unos cuatrocientos millones de dólares. Con tal motivo, hemos sido objeto de críticas ya que la que poseen los americanos, es bastante más reducida y económica. Pero a este respecto yo digo: Nuestra máquina costará a los países del C.E.R.N. un dinero a pagar en nueve años, equivalente a lo que los americanos desembolsan por una semana de guerra en el Vietnam.

—¿Cuántos países europeos pueden pertenecer al C.E.R.N. con quienes mantienen estrechas relaciones de investigación e intercambio los investigadores americanos y todos los de la Europa oriental encuadrados en los centros investigadores de la Unión Soviética.

—Profesor, ¿cuál es la contribución de los países europeos al C.E.R.N.?

—Depende de su renta nacional. Cómputo que se realiza de acuerdo con las estadísticas de tres años consecutivos. La administración la lleva directamente el director general del C.E.R.N., con asesoramiento de los miembros de todos los países integrantes.

—¿Qué naciones encuadradas en él pueden considerarse las más avanzadas? — Sin duda alguna, Inglaterra seguida de Francia, a continuación Alemania, Italia y una serie de países entre los que se encuentra España que, como ya he dicho antes, ha realizado increíbles progresos en estos últimos años.

Progresos — nos informa el director del centro español — que se han realizado con muy escasos medios que no han permitido siquiera la preparación de unos planes a largo plazo, concentrados en este momento en unos proyectos a dos años vista.

En este momento, profesor Amaldi, ¿cuáles son las aplicaciones prácticas de la energía nuclear?

—Muy diversas, pero de manera inmediata puedo citar la obtención de energía eléctrica, las propulsiones navales, obtención de isótopos, conservación de alimentos y especialmente la desalinización del agua, cosa que espero sea totalmente resuelta para 1980. Yo aseguro que con agua y energía se consigue todo, con ello se solucionar el grave problema de la escasez de agua acuciante para la humanidad.

### ANECOTARIO DE UNA GRAN CIENCIA

Esta ciencia de la investigación de energía nuclear que hoy preocupa a los más expertos sabios del Mundo y cuesta a los Estados inmensos presupuestos, fue considerada hace tan sólo unos años como algo verdaderamente fantástico.

—En 1934 — nos relata el profesor Amaldi — asistí en Inglaterra a un Consejo de energía nuclear en el que destacadas personalidades se permitían el lujo de hacer sus chistecitos a costa de nuestros experimentos, jugando con el sonido de la frase que como ustedes saben puede tomarse también como ciencia poco clara en lugar de ciencia nuclear. Esto ocurría como digo en 1934. Once años después estaba en el Mundo la bomba atómica. Hoy, su estudio se dedica especialmente al campo de la paz. — (Hispania Press).

# Hoy toman posesión los vocales de las Juntas de los Sindicatos comarcales y de las Hermandades de labradores y ganaderos

### Serán elegidos asimismo los presidentes y vicepresidentes de estas entidades sindicales

Toda la Prensa nacional ha recogido como nota destacada el éxito de las elecciones sindicales celebradas en esta provincia el pasado domingo, en las cuales se alcanzó uno de los mayores porcentajes de votantes, hecho éste que ha sido confirmado en el espacio «Elamada» a idiólogos de Televisión, en la noche del martes, con datos y cifras, el secretario general de la Organización Sindical, don Arturo Espinosa Poveda.

Este éxito expresa claramente la fuerza de convicción que día a día va ejerciendo nuestro sindicalismo en los hombres que integran los sectores económicos y sociales del país; refleja elocuentemente el interés y preocupación de empresarios y trabajadores de la ciudad y del campo en el fortalecimiento y sistemas de actuación de su Sindicato y Hermandad.

Finalizadas ya las elecciones que se iniciaron el domingo, para designar los nuevos vocales de las Juntas económicas y sociales de los Sindicatos y de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de la provincia, hoy, jueves, se posesionarán de sus cargos estos nuevos vocales de los trece sindicatos de las Delegaciones comarcales y las cuarenta y siete Hermandades de labradores y ganaderos, constituidas en otras tantas localidades burgalesas.

Tras la posesión de estos cargos representativos, se procederá por los mismos a la elección de los presidentes de sección económica y social de las respectivas entidades y, finalmente, a designar, también mediante votación, a los presidentes y

# Don Mario Gaviria disertó ayer sobre «Urbanismo prospectivo» en el ciclo de conferencias «Ciudad y Desarrollo»

Continuó desarrollándose el ciclo de conferencias «Ciudad y Desarrollo». En la sesión de ayer habló don Mario J. Gaviria, quien disertó sobre «Urbanismo prospectivo».

El Sr. Gaviria comenzó diciendo que la prospectiva es la ciencia que actúa sobre el presente a partir de una ordenación preestablecida del futuro. Para la realización de un plan general de ordenación urbana con actitud prospectiva es necesario profundizar en los ideales y condicionantes de la vida urbana del futuro. ¿Cómo le gustará vivir a la gente? ¿Dónde trabajarán? ¿Mucho o poco? ¿Qué importancia tomará el automóvil en el interior de la ciudad? Podrán coexistir ambos o uno de ellos desterrará al otro?

Eso es dijo— lo que los ingenieros futuristas preguntan e investigan. La relación entre el desarrollo de la industria y los servicios es que la población agraria se concentra en las zonas urbanas. Ello lleva consigo el aumento progresivo de la ca-

pital de la provincia y la reducción de las zonas rurales. Puede calcularse que la población de Burgos va a doblarse antes de 20 años y que por tanto hay que calcular un aumento anual de la población de 4.000 habitantes, lo que significa que hay que preparar y urbanizar unas 10 hectáreas residenciales y 20 industriales cada año, y construir 1.000 viviendas anuales y 700 plazas nuevas en las escuelas.

Si para el año 1985 la producción se triplicara y hubiera un coche cada 10 habitantes, la circulación en Burgos no será cómoda ni rápida si no se hace un urbanismo adecuado. Para ello son necesarias enormes autopistas urbanas con afros científicamente calculados para que nunca puedan quedarse pequeñas. Será necesaria una separación total de peatones y vehículos en todas las urbanizaciones nuevas. Será necesario pensar en las salidas masivas al campo, en los fines de semana con la congestión que ello plantea. El urbanismo prospectivo

plantea la necesidad de comprender que la ciudad es hecha para muchos años de duración y que en la próxima generación España entrará en la civilización del ocio y el consumo. El tiempo libre habrá aumentado y la ciudad tiene que estar preparada para constituir el marco de una vida cotidiana, divertida y culturalmente elevada. Es importante pensar que al igual que los turistas visitan los monumentos del pasado, los ciudadanos del futuro abundante y ocioso, visitarán las ciudades que reúnan condiciones futuristas. La construcción de una ciudad ultramoderna es tan importante y apasionante como lo fue durante siglos la construcción de la Catedral.

Terminó diciendo que el plan general de Ordenación de Burgos condiciona el futuro del estilo de vida de los burgaleses. Todos deben interesarse en su elaboración formulando ideas y críticas para corregir defectos que puedan cometer los técnicos. El futuro acaba de comenzar y es apasionante.

# ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades Alcocero de Mola, Cueva Cardiel, Villalmondar, Villalbos, Villanasur Río de Oca, Villalómez, Villafranca Montes de Oca, Espinosa del Camino, Villambistia y Tosantos, que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 29 del actual, desde las 7,30 horas de la mañana hasta las 6 horas de la tarde, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación de las localidades antes citadas.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# Perito industrial mecánico

preferible con práctica en técnica frigorífica. Edad máxima 30 años. Conocimiento inglés. Precisa empresa ramo alimentación, residencia en Palencia. Buenas posibilidades de promoción. Escribir enviando antecedentes completos a SEDA. — Apartado 80. — Palencia. No se atenderán visitas ni recomendaciones que no solicitemos por escrito.

# Más información local

(Viene de segunda página)

Oficial del Estado del día 28 del actual, se anuncian las vacantes de los registradores de la Propiedad y Mercantiles de Miranda y Mercantiles de Cabuérniga, ambos adscritos a la Audiencia de Burgos.

# A Briviesca

Todos los domingos y festivos

Salida 5 tarde

Salida y billetes: Estación de Autobuses, Taquilla 6

AUTOMOVILES

SOTO Y ALONSO, S. L.

# Panadería

muy acreditada de gran rendimiento, susceptible de ampliar. SE VENDE. Razón: Espolón, 16, 2.º de 4 a 8

ACCIDENTES DE TRAFICO. A primeras horas de la tarde de ayer ingresó en la Casa de Socorro José Luis López García, de 25 años, empleado con domicilio en calle Valentin Jalon, número 4. Fue atropellado por el automóvil matrícula GR 29.230, que la ocasión fuerte contusión en brazo y antebrazo izquierdo, de pronóstico reservado.

—También fue asistida en dicho Centro, la niña Ana Isabel Ojalla, de 9 años, que habita en calle Vitoria, número uno. Sufría fractura abierta en tercio medio de pierna derecha, herida contusa en región rotuliana, contusión en cadera y contusión con hematoma en región paraperal del lado derecho, erosiones generalizadas y shock traumático, de pronóstico grave. Dichas lesiones fueron producidas al ser atropellada por el automóvil matrícula BU 22.712 en la confluencia de la calle de Vitoria con las de Segovia y Santa Catalina. Después de ser atendida convenientemente pasó a la clínica de Berrantes, en la ambulancia de la Cruz Roja.

—En Frandovínez resultó lesionado, al chocar contra un camión la furgoneta en que viajaba, Luciano Herrera, de 56 años, casado, vecino de Pamplona, que fue trasladado a nuestra capital e internado en la clínica de Nuestra Señora del Carmen. Los facultativos de dicho Centro diagnosticaron: fractura de maxilar superior, heridas cortantes en ambos labios, contusiones y erosiones generalizadas, fractura y luxación de cadera derecha y ligera contusión cerebral, de pronóstico grave.

—En el kilómetro 314,000 de la carretera de Burgos-Santander, término municipal de Barrio de Bricia, el turismo matrícula BU 18.733, conducido por Claudio Pérez Varona, de Burgos, se estrelló contra un animal mal conducido por José Ruiz Valdivielso, de Campino. En la colisión resultó con heridas de pronóstico reservado uno de los viajeros del vehículo, María Sierra Campillo, de 33 años, de Galdacano (Vizcaya). El labrador que conducía el animal resultó con heridas leves.

# TORNERO

SE NECESITA Electro Mart General Mola, 25 (ROC. Núm. 1.396).

PARMACIAS DE GUARDIA. García, Plaza de Vega, 13; Carcedo, Vitoria, (Grupo Juan XXIII), y Pérez Cosmes, San Francisco, 5.

Lee DIARIO DE BURGOS

# Kalura calor negro

económico decorativo no ocupa espacio Garantía ilimitada

# Kalura

todos los usuarios SATISFECHOS CON

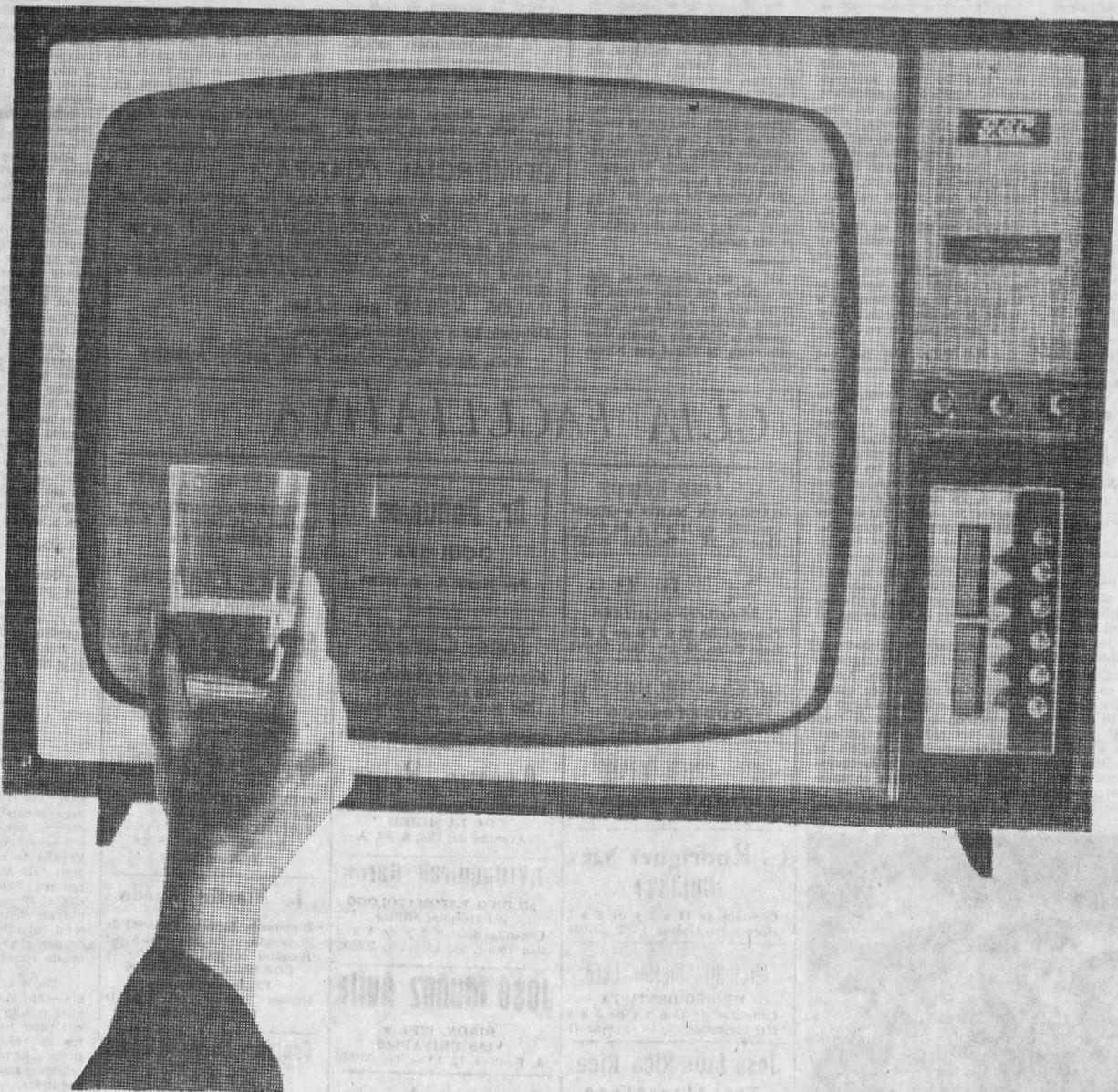
# Kalura calor negro

VENDE E INSTALA M A K A

Tinte, 6. Telf. 200784 y 201871



# EL TELEVISOR INGLÉS



GEC/3/66

THE GENERAL ELECTRIC COMPANY LTD. OF ENGLAND

FILIAL EN ESPAÑA:

# GENALEX ELECTRONICA, S. A.

Torre de Madrid planta 13 n.º 7 Tfs. 248 14 00-09 • 248 10 65 • 241 44 60 • Telex 7646

# Mada Religiosa

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss.: Vicente, Cristeta, Florencio, Capitolina, mrs.; Frumenio, Gaudioso, obs.

Misa, de cuarta clase y color verde, de la dominica XXI de Pentecostés.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Simón, Judas, aps.; Anastasia, vg., Cirilo, Fidel, mrs.; Farón, Honorato, obs.

Misa de segunda clase y color rojo de San Simón, Judas, segunda oración Et fámulos.

## CULTOS

### APOSTOLADO DE LA ORACION

En la iglesia Nuestra Señora la Antigua, de Gamonal, solemne triduo en honor de Cristo Rey; los días 28 y 29, a las siete y cuarto de la tarde, rosario, misa y plática por los sacerdotes de la parroquia.

Domingo 30, a las diez de la mañana, misa solemne predicando el señor cura párroco, sobre la festividad del día. Cinco tarde, procesión por las calles de la feligrésia. A las seis, misa como todos los días festivos.

SAN PEDRO DE LA FUENTE. — Cultos mensuales de la Asociación de la Virgen Nuestra Señora de los Dolores.

Mañana, a las ocho, misa rezada y comunión general. Por la tarde a las siete y media, rosario, corona y Salve cantada.

## Hora apostólica militar

Mañana viernes, 28, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de la Barrada Militar, tendrá lugar una Hora Apostólica Militar, que se iniciará con la celebración de la Santa Misa.

Se encarece la asistencia de los señores jefes, oficiales y suboficiales en cualquier situación.

## Mañana' retiro espiritual de mujeres

Mañana, viernes, se celebrará en la capilla del Santísimo Cristo (Catedral), un retiro espiritual dirigido por don Nazario López Revilla. Tendrá lugar a las cinco y media de la tarde.

Organiza el piadoso acto la Asociación de Mujeres de Acción Católica, que invita al retiro a todas las mujeres burgalesas.

La rec Cister, eram concel libertas obras La Or cultivar de saci reform celebra: un aspi

El y U

Fuego

Madri muertos dentes distinto en el horas

León, to Ped arrollad palador Zamo de grav ve años les Fue Corrales tomóvil

Córdoba ventana lso suf mas el nacio R Madri de grave dey Am una mot de Mora La Ro genio N años, fa do el cam

CUATRO

Paris bres y u ahogados ca de la Niza, en arrebat Los tre caban cc roca, fue un golpe Al misi ven de 21 por la pl arastrad pereciend

EXPLOSI FABRI

Manila Ocho per do muert regsecuer registrada pitecna provincia SEISMOS

Palermc movimien dujeron el na, en la rmo. La gló en cai instalados cuando se

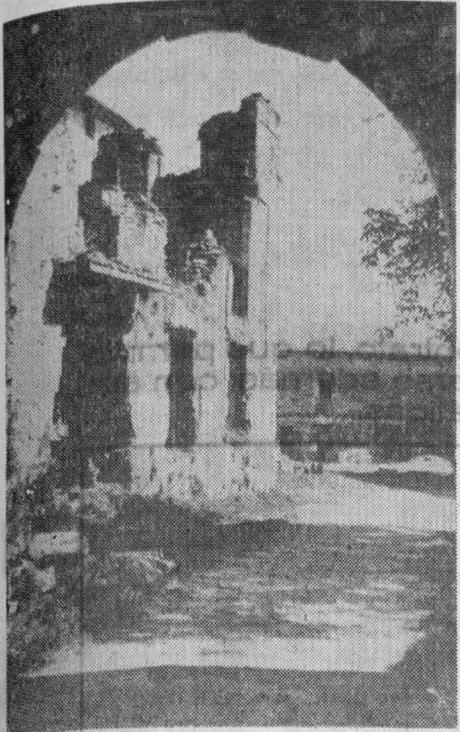
Cine

HO

En

de la

### Convento para una nueva Orden cisterciense



La recién creada Orden de la Congregación Hispanoamericana del Cister, Mater-Ecclesiae, ha decidido establecerse en España, concretamente en la antigua iglesia cisterciense de Cenarruza-Bolívar, concejo de la villa de Marquina y lugar de nacimiento del gran libertador Simón Bolívar. El efecto se están llevando a cabo obras de restauración por la Diputación provincial de Vizcaya. La Orden se guiará por el lema benedictino «Ora et labora» y cultivarán el campo y la Ciencia. Ha sido creada por un grupo de sacerdotes hispanoamericanos asistentes al Concilio y que posteriormente han pasado una temporada en España. En 1968 se celebrará el primer milenario de esta Colegiata. En la foto vemos un aspecto de ella y las obras que se están realizando.—(Foto Fiel)

### El mar arrebató a tres hombres y una mujer en la costa de Niza

#### Violenta explosión en una fábrica de pirotecnia en Bulacán (Filipinas)

#### Fuego en la "Ciudad de Barcelona"

Madrid (Cifra). — Varios muertos y heridos por accidentes se han registrado en distintos puntos de España, en el curso de las últimas horas.

León. — Falleció en el acto Pedro Cianca Vázquez, arollado por la máquina expaladora que manejaba.

Zamora. — Resultó herida de gravedad la niña de nueve años, María de los Angeles Fuentes, atropellada en Corrales del Vino por un automóvil.

Córdoba. — Al caer por la ventana desde un segundo piso sufrió heridas gravísimas el niño de dos años Ignacio Ruiz Ortiz.

Madrid. — Resultó herido de gravedad Ignacio Fernández Amblite, atropellado por una motocicleta en el barrio de Moratalaz.

La Roda (Alicante). — Eugenio Nieto Maestro, de 56 años, falleció al ser arrollado el carro que conducía por un camión.

#### CUATRO AHOGADOS

París (Efe). — Tres hombres y una mujer perecieron ahogados esta mañana, cerca de la ciudad francesa de Niza, en Cap d'ail, al ser arrebatados por las olas.

Los tres hombres, que pescaban con caña sobre una roca, fueron arrastrados por un golpe de mar.

Al mismo tiempo, una joven de 25 años, que paseaba por la playa, fue igualmente arrastrada por una gran ola, pereciendo ahogada.

#### EXPLOSION EN UNA FABRICA DE COHETES

Manila (Efe-Reuter). — Ocho personas han resultado muertas y seis heridas a consecuencia de la explosión registrada en una fábrica de pirotecnia en la cercana provincia de Bulacán.

#### SEISMOS

Palermo (Efe). — Cuatro movimientos sísmicos se produjeron en la zona de Ciminna, en las cercanías de Palermo. La población se refugió en carpas y barracones instalados en días anteriores cuando se registró el primer

movimiento. No hubo daños personales ni materiales.

#### FUEGO EN EL "CIUDAD DE BARCELONA"

Barcelona (Cifra). — Un incendio se ha producido en la motonave correo de Palma de Mallorca "Ciudad de Barcelona".

El fuego se observó a las 20 horas y 15 minutos cuando se procedía a embarcar las sacas de correo para Palma.

Los bomberos han inundado varias bodegas y se han visto obligados a abrir una brecha en el costado del buque en evitación de la propagación del incendio. Se calculan pérdidas de más de 50 toneladas de mercancías, aunque el correo ha sido salvado. Han ofrecido su colaboración unos 30 marinos norteamericanos. Al final el incendio no pudo ser dominado.

Una simple distracción puede ser mortal. No se puede jugar ni con los niños ni con el automóvil. Utiliza los medios de seguridad que debes estar a tu alcance. Si no los tienes, reclámalos.

## Proyecto de nuevas retribuciones a los funcionarios de la Administración de Justicia

### Serán aplicadas escalonadamente, en cuatro años sucesivos

#### Otro proyecto similar para los adscritos al Servicio de la Jurisdicción del Trabajo

Madrid (Cifra). — El proyecto de Ley de retribución de los funcionarios al servicio de la Administración de Justicia, enviado a la Comisión de Hacienda, es publicado en el B. O. de las Cortes Españolas número 935.

Dicho proyecto de Ley, que consta de 25 artículos, cuatro disposiciones transitorias, cuatro disposiciones finales y una disposición derogatoria, determina, entre otras cosas:

Se excluyen del ámbito de aplicación de esta Ley, sin perjuicio de lo que se establece en las disposiciones finales:

1.— Los secretarios y oficiales de la Administración de Justicia acogidos a régimen mixto de sueldo y participación arancelaria que no cumplan lo establecido en las disposiciones finales.

El sueldo base de los funcionarios que se rigen por la Ley se fija en 36.000 pesetas anuales. Los coeficientes multiplicadores que corresponden a los funcionarios al servicio de la Administración de Justicia serán los siguientes:

Magistrados del Tribunal Supremo y miembros de la Carrera Judicial y Fiscal, 5,5. Jueces municipales, secretarios de la Administración de Justicia en sus dos ramas de Tribunales y Juzgados de Primera Instancia e Instrucción y Cuerpo especial técnico de letrados del Ministerio de Justicia: 5.

Jueces comarcales, fiscales municipales y comarcales y secretarios de Juzgados municipales en quienes concurra la condición de letrado: 4,5.

Médicos forenses, secretarios de Juzgados comarcales en quienes concurra la condición de letrados y secretarios de Juzgados municipales en quienes no concurra la condición de letrado: 4.

Secretarios de Juzgados comarcales que no sean letrados: oficiales de la Administración de Justicia de Tribunales y Juzgados y escala técnica a extinguir del Cuerpo administrativo de los Tribunales: 3,3.

Secretarios de Juzgados de Paz de poblaciones de más de 5.000 habitantes y oficiales de Justicia municipal: 2,9.

Auxiliares de la Administración de Justicia municipal y agentes de la Administración de Justicia: 1,7.

Agentes de Justicia municipal: 1,5.

En el artículo seis se establece que los funcionarios tendrán derecho a un incremento sucesivo del siete por ciento de su sueldo personal inicial por cada tres años de servicios efectivos prestados a la Administración de Justicia en el cuerpo o plantilla a que pertenezcan, desempeñando plaza o destino en propiedad sin perjuicio de lo que se disponga sobre los servicios prestados en otras Administraciones.

Los funcionarios a que se refiere la presente Ley tendrán derecho al percibo de dos pagas extraordinarias, en cuantía igual a una mensualidad de sueldo y trienios, que se harán efectivas en los meses de Julio y Diciembre de cada año.

Se fijan unos complementos de sueldo que serán de destino de dedicación especial y familiar.

Los funcionarios en prácticas sólo serán remunerados con el 90 por 100 del sueldo

y pagas extraordinarias del Cuerpo a que aspiren, salvo que ya lo fueren de carrera, en cuyo caso podrán optar por seguir percibiendo las remuneraciones que, como tales, les correspondan, a excepción de los complementos por destino y dedicación.

En el artículo 22 se dispone que el régimen de sueldo y trienios establecidos en esta Ley se aplicará fraccionadamente durante cuatro años sucesivos, contados a partir del momento de su entrada en vigor, de forma que el sueldo base se reducirá a su 85 por ciento durante el primer año, incrementándose la cantidad resultante en 1.800 pesetas anuales hasta alcanzar la cifra fijada.

Las pagas extraordinarias se harán efectivas en 1967 a razón del 40 por ciento; en 1968, el 60 por ciento; en 1969, el 80 por ciento y en 1970 se alcanzará el 100 por 100.

La disposición transitoria primera establece que en aquellos casos en que las retribuciones no absorberían la totalidad de las remuneraciones que con carácter general hubieren devengado en el mismo cargo los funcionarios en 1966, se creará un complemento personal y transitorio que respete dicha diferencia y que irá siendo reducido en la misma cuantía en que puedan aumentar aquellas retribuciones.

También publica el mismo Boletín de las Cortes Españolas el proyecto de Ley de retribuciones de los funcionarios al servicio de la Jurisdicción de Trabajo, cuyo artículo segundo fija el sueldo base de estos funcionarios en 36.000 pesetas anuales, y el artículo tercero establece los siguientes coeficientes multiplicadores:

Cuerpo de magistrados: 5,5. Cuerpo de secretarios de Magistratura de Trabajo, 5. Establece también el aumento del 7 por ciento por trienios, las dos pagas extraordinarias y complementos

de sueldo, de destino, dedicación especial y familiar. Asimismo se establece una aplicación gradual similar a la establecida para los funcionarios de la Administración de Justicia.

### Cine Cordón

HOY, JUEVES

#### El bebé de la discordia

## Un «hombre-pezu» con muletas

- El único buceador profesional del puerto donostiarra posee una sola pierna
- Sin embargo, ha realizado a «pulmón libre» importantes inmersiones
- Antonio Hurtado Pascual -guipuzcoano- es quizá el más intrépido submarinista de España

Por Juan Antonio PEREZ ARCE  
(De los Servicios Especiales de "Efe")

En la calle, los chavales le conocen por el «hombre-pezu». Nació en la villa armera de Eibar, hace treinta y cuatro años. Desde hace tiempo vive en San Sebastián. Antonio Hurtado Pascual, es inmensamente moreno, tiene muchos amigos, pero no soportaría la más mínima deslealtad de ellos. Nuestro hombre se ayuda con muletas, porque le falta una pierna. Posee una barquita con el nombre de «Comandante Costeau», en homenaje al inventor de las botellas de oxígeno que utiliza cuando baja al fondo del mar.

¿Cuándo comenzó a sentir afición por las inmersiones?

—A los nueve años ya nadaba y a los trece construí mis gafas y el fusil de buceador. Mis primeras inmersiones duraron dos minutos y diez segundos.

—¿Con qué fin?

—Para salvar con la boca las monedas que tiraban a la orilla del muelle.

A los dieciocho años, Antonio se convirtió en campeón de patinaje artístico de Guipúzcoa. Es el último ganador inscrito en la especialidad. Luego se produjo el fatal accidente. Algunos dicen que el muchacho era algo loquillo con la moto. Pero él asegura que aquel día, precisamente, iba muy despacio. Le fallaron los reflejos y se precipitó contra un camión. Hubo que amputarle la pierna izquierda. Sin embargo, la decisión y fuerte voluntad que siempre ha demostrado le ayudó a superarse muy pronto.

—¿Desde cuándo es «hombre-pezu» profesionalmente?

—Desde 1959.

#### DIFICULTADES PARA OBTENER EL CARNET

—¿Hay algún otro que realice funciones similares a las tuyas en el puerto de San Sebastián?

—Sí, pero de manera eventual. Yo estoy siempre «a la que salta». Por eso los pescadores solicitan mis servicios con frecuencia. Mi verdadera profesión es la de soldador y la ejerzo tanto fuera como dentro del agua. Los patronos de los barcos me encargan reparar determinadas averías o revisar las máquinas.

Una mañana, la Comandancia de Marina de la capital donostiarra recibió un comunicado urgente: «Se ha sumergido en el mar un hombre con una sola pierna». Rápidamente se movilizó todo el servicio de guardia. Efectivamente, sobre las aguas tempestuosas del Cantábrico flotaba, como un globo desinflado, una sola pierna. Allí estaba el «hombre-pezu» nadando con tal habilidad que las autoridades de Marina sólo supieron asombrarse y saludarle afectuosamente.

Cuando Antonio Hurtado permanecía en el agua, el hombre y el pez se hallan a una «cola» de distancia.

—¿Pero usted tiene carnet de escafandrista?

—Naturalmente. Me costó conseguirlo, porque el médico que realizaba los exámenes se re-

## LA CALLE DEL PAYASO



José Andrés es un catalán que se ha hecho famoso en el Mundo entero con el nombre de «Charlie Rivel» haciendo «payasadas» en el circo. Ahora cuenta ya con 70 años de edad y está prácticamente retirado. En Cubellas, su pueblo, cerca de Sitges, posee una casita y el Ayuntamiento le ha dedicado una de las calles. Aquí le vemos admirando la placa. — (Foto FIEL)

## Un «hombre-pezu» con muletas

- El único buceador profesional del puerto donostiarra posee una sola pierna
- Sin embargo, ha realizado a «pulmón libre» importantes inmersiones
- Antonio Hurtado Pascual -guipuzcoano- es quizá el más intrépido submarinista de España

Por Juan Antonio PEREZ ARCE  
(De los Servicios Especiales de "Efe")

En la calle, los chavales le conocen por el «hombre-pezu». Nació en la villa armera de Eibar, hace treinta y cuatro años. Desde hace tiempo vive en San Sebastián. Antonio Hurtado Pascual, es inmensamente moreno, tiene muchos amigos, pero no soportaría la más mínima deslealtad de ellos. Nuestro hombre se ayuda con muletas, porque le falta una pierna. Posee una barquita con el nombre de «Comandante Costeau», en homenaje al inventor de las botellas de oxígeno que utiliza cuando baja al fondo del mar.

¿Cuándo comenzó a sentir afición por las inmersiones?

—A los nueve años ya nadaba y a los trece construí mis gafas y el fusil de buceador. Mis primeras inmersiones duraron dos minutos y diez segundos.

—¿Con qué fin?

—Para salvar con la boca las monedas que tiraban a la orilla del muelle.

A los dieciocho años, Antonio se convirtió en campeón de patinaje artístico de Guipúzcoa. Es el último ganador inscrito en la especialidad. Luego se produjo el fatal accidente. Algunos dicen que el muchacho era algo loquillo con la moto. Pero él asegura que aquel día, precisamente, iba muy despacio. Le fallaron los reflejos y se precipitó contra un camión. Hubo que amputarle la pierna izquierda. Sin embargo, la decisión y fuerte voluntad que siempre ha demostrado le ayudó a superarse muy pronto.

—¿Desde cuándo es «hombre-pezu» profesionalmente?

—Desde 1959.

#### DIFICULTADES PARA OBTENER EL CARNET

—¿Hay algún otro que realice funciones similares a las tuyas en el puerto de San Sebastián?

—Sí, pero de manera eventual. Yo estoy siempre «a la que salta». Por eso los pescadores solicitan mis servicios con frecuencia. Mi verdadera profesión es la de soldador y la ejerzo tanto fuera como dentro del agua. Los patronos de los barcos me encargan reparar determinadas averías o revisar las máquinas.

Una mañana, la Comandancia de Marina de la capital donostiarra recibió un comunicado urgente: «Se ha sumergido en el mar un hombre con una sola pierna». Rápidamente se movilizó todo el servicio de guardia. Efectivamente, sobre las aguas tempestuosas del Cantábrico flotaba, como un globo desinflado, una sola pierna. Allí estaba el «hombre-pezu» nadando con tal habilidad que las autoridades de Marina sólo supieron asombrarse y saludarle afectuosamente.

Cuando Antonio Hurtado permanecía en el agua, el hombre y el pez se hallan a una «cola» de distancia.

—¿Pero usted tiene carnet de escafandrista?

—Naturalmente. Me costó conseguirlo, porque el médico que realizaba los exámenes se re-

Antonio está casado y tiene una hija. Dentro de unos años «papá» gestionará el carnet de escafandrista de la niña, que también quiere ser «rana» siguiendo la tradición familiar. Tomamos una cerveza y brindamos por el porvenir de la chica.

—¿Cuál fue la primera pieza capturada por usted, nadando con una sola pierna?

—Una marmosin de doce kilos.

En sus «paseos» submarinos, Antonio ha encontrado unos cañones extranjeros, que se cree pertenecían a un barco que transportaba esta clase de armamento y se hundió hace años en aguas donostiarra.

—¿No tiene usted miedo bajo el mar?

—¡Qué va, hombre! Ni siquiera cuando tuve que luchar contra un «marrájo» a la altura de Orío. Fue un momento peligroso, pero supe ahuyentar al «bicho» haciendo sonar mi cuchillo contra las botellas.

ESTOY MAS FUERTE QUE UN ROBLE

Otra vez tuve que refugiarme en el río Urumea con cuarenta kilos de perchebes. La galerna era espantosa, pero, ya ve, no pasó nada...

### Cine Cordón

HOY, JUEVES

#### El bebé de la discordia

### Ayuntamiento de Alcocero de Mola

El día 1.º de Noviembre y hora de las cuatro de la tarde se subastará la casa taberna.

El alcalde, ANGEL CONTRERAS.

### ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos urgentes de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 28 del actual desde las 3 horas de la tarde hasta las 5 horas de la misma, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes: Viviendas Rente, Huelgas, La Castellana, Cifre, Hospital del Rey, Curtidos, Fuentesillas, Hospital Militar y Grupo Central de Farmacia.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 121 — 240 — 250 — 260 — 380 — 390 — 740 — 750 y 940.

En el centro de transformación Viviendas Rente, Sector núm. 121, el corte se prolongará hasta las 6,30 horas de la tarde, aproximadamente.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

### Relación de regalos recibidos para la Tómbola de Misiones

Casa Campo, un estuche de piel; Santos Ibeas, varios regalos; Banco Español de Crédito, una pantalla; Mujeres de A. C. de San Gil, 100 ptas.; Casa Arce, una alfombra; Cristalería del Norte, un espejo sanitario; El Búfalo, 25 ptas.; Droguería Vitoria, seis pastillas de jabón; José Costa, un corte de vestido; Señoras de A. C. de Santa Agueda, un mantel de crepé; Polipiás, varios regalos de plástico; Cafetería Rhin, 200 ptas.; A. C. de la Barriada de Illera, dos muñecos; Calleja y Núñez, 20 botes de setas al natural y 12 pastillas de jabón de tocador; Casa Pelayo, dos cajas de detergente; Casa Emérico, un trio de media; D. Pedro Fernández (Vinos), 25 pesetas; Casa Royalty, conjunto de dulces; La Esfera, una falda plisada; Flores Sagredo, 100 pesetas; Santi (Fotógrafo), un marco; Sociedad de cazadores, 50 ptas.; Camisería Cénit, un jersey de caballero; Ignacio Palacios, 48 botellines de champán; Confitería Tudanca, varias cosas; Estanco núm. 23, seis bolígrafos y ocho cuenteros; Charcutería Norte, una botella y dos cajas de queso y un bote de melocotón; Bar Burgalés, dos botellas de Paternina; Vidriera Burgalesa, un espejo; Droguería Eva, cinco pastillas de jabón; Productos Vera, dos chorizos; Casa Marcial, dos cajas de galletas; una cacharrería, dos búcaros; Confitería Santa Cruz, cuatro latas de bacalao a la vizcaína; Cafetería Capri, dos botellas de champán; Charcutería El Pilar, seis latas de foiegras; Calzados Ruiz, 25 ptas.; Tejidos Domingo, 50 ptas.; Calzados Garay, 100 pesetas; Sastrería Moderna, 50 pesetas; Calzados Jiménez, tres pares de zapatillas; Sastrería Basconcellos, 50 ptas.; El Rumbó, dos bolsos; Marsal, una muñeca de adorno; La Buena Marcha, tres niquis de niño; Farmacia Castellana, cinco pastillas jabón; Rafael Pedrosa, una maleta; Casa Blanca, cinco muñecos; Optica Internacional, dos pares de gafas; Relojería Rodríguez, un despertador; Farmacia Camarero, 4 tubos de Famos; Imprenta Lozano, dos plumas estilográficas; Bar Rimbombin, una botella de Quina; Joyería Polo, varias cosas; Relojería Pérez Cecilia, un reloj de cocina; Optica Nacional, discos; Música y Deportes, varias cosas; Joyería Unsaín, varias cosas; La Villa de Madrid, dos imágenes; Elías Manóvel, cinco pares de calcetines; Hija de Camarero, una mantelería de merienda; Imprenta de Grafosán, una pluma estilográfica; Relojería Germán, dos correas de reloj; Vaquero, varias cosas; Licores Aguarón, una botella de Jerez; Calzados Luis, dos pares de zapatos; Plásticos Bataner, cuatro pares zapatillas; Droguería Martínez, seis cepillos de dientes; Novedades Bilbao, una bufanda; Licores Moral, cuatro botellas de vino; Domitila Fernández, varias cosas; Alumnas del curso 4.º C. del Instituto, 187 ptas.

### Cine Cordón

HOY, JUEVES

#### El bebé de la discordia

## La CAJA POSTAL DE AHORROS OFRECE:

CONFIE SUS OPERACIONES A LA GARANTIA DEL ESTADO.

**MAXIMA FACILIDAD OPERATORIA**  
para ingresar y retirar fondos, con una misma cartilla, en más de 13.000 oficinas de Correos, extendidas por España.

**UN CUADRO COMPLETO DE CREDITOS**  
de señalado sentido social y modalidades ajustada a cada necesidad.

**COMPRA, VENTA Y DEPOSITO DE VALORES**  
con todo género de información sobre las operaciones de interés para los clientes.

**PREMIOS DE ESTIMULO AL AHORRO**  
en beneficio de los titulares, por un importe de 6 millones de pesetas en dos sorteos anuales.

**UNA IMPORTANTE OBRA BENEFICO SOCIAL**  
que contribuye a la solidaridad entre los españoles.

OPUCINA CENTRAL  
P.º Calle Sotillo, 9 - MADRID-4



### Cine Cordón

HOY, JUEVES

#### El bebé de la discordia

# "compre un apartamento y recobre además todo su dinero"

## 10 %

SOFICO le ofrece una renta anual del 10%, neto, garantizado en contrato, lo que permite al cabo de diez años, amortizar totalmente su inversión y encontrarse además, con su propiedad altamente revalorizada.  $10 \times 10 = 100$ . Son puras matemáticas.



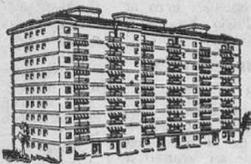
**El Borbollón**  
TORREMOLINOS

Magnífico edificio de siete plantas de apartamentos de lujo, con maravillosas vistas al mar y a la montaña. Situado en plena zona residencial de Torremolinos, muy próximo a la carretera general Cádiz-Málaga. Materiales de primerísima calidad, calefacción, seis ascensores, garaje en planta sótano, con plaza para propietario, etc., etc.

# SOFICO

Garantía de construcción y rentabilidad, le ofrece también la oportunidad de inversión en sus edificios:

EL MIRADOR



TORREMOLINOS

LAS DELICIAS



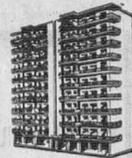
ESTEPONA

LA CASA DE LAS FLORES



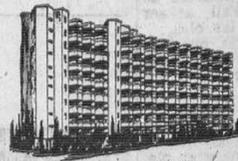
MALAGA

EL OLIMPO-3



CARVAJAL

LA PERLA-3



FUENGIROLA

Miembro n.º 24 de la Cooperativa de Promotores de la Costa del Sol, S. C.

MADRID MALAGA PARIS LONDRES BRUSELAS

si desea información más detallada, sin compromiso, remítanos este cupón



**SOFICO**  
SOCIEDAD FINANCIERA  
INTERNACIONAL DE  
CONSTRUCCIONES, S.A.  
Ferraz, 19 - MADRID  
Telf. 2 47 34 38

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
CIUDAD \_\_\_\_\_

DB-1

DELEGADO / DE INFORMACION Y VENTA / Sr. D. Angel Aragón Muñoz - c/. Aparicio y Ruiz, 8 - Telf. 3778 - Burgos

# Inauguración del Congreso de clases medias en Madrid

## Cinco mil millones de pesetas invertidas en la renovación y ampliación de la industria papelera

### Apertura de la exposición sobre el Atlas nacional de España

Madrid (Cifra). — Esta tarde fue inaugurado el Congreso del Instituto Internacional de Estudios de Clases Medias. Asisten representantes de Francia, República Federal Alemana, Países Bajos, Luxemburgo, Italia, Turquía y Bélgica.

El tema general del Congreso es "Las clases medias y el futuro". El total de asistentes asciende a trescientos. Es la segunda vez que este Congreso se reúne en Madrid, pues ya lo hizo en 1959.

Don Torcuato Fernández Miranda pronunció un discurso de introducción al tema del Congreso en el mismo día que terminó con la cita de unas palabras de Paulo VI, quien calificó a las clases medias de Europa occidental como garantía de moderación y de equilibrio como apóstol de un verdadero humanismo.

El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, cerró el acto con unas palabras de bienvenida a los congresistas.

Se presenta el Atlas en láminas sueltas con el fin de lograr vigencia ya que con el constante desarrollo y evolución de nuestra economía será necesaria la publicación de sucesivas ediciones de algunas de las láminas temáticas.

La estampación ha requerido el empleo de técnicas especiales y se han utilizado por primera vez en España novísimos sistemas de grabado sobre vidrio, rotulación, preparación de multicolores y generalización.

Alcázar (Cifra). — Cinco mil millones de pesetas se han destinado para modernizar y ampliar la industria papelera española y en la de artes gráficas se ha invertido otra cantidad casi igual, ha declarado en Alcázar el presidente del Sindicato nacional, que encabeza dicha actividad don Antonio José Hernández Navarro.

### FUTURA NUEVA SEDE SINDICAL MADRILEÑA

Madrid (Cifra). — Ciento sesenta millones de pesetas costará la nueva sede provincial de los Sindicatos madrileños, cuyo anteproyecto ha sido terminado por la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura, según informa el "SIS".

El nuevo edificio está concebido para cumplir fines asociativos. Los dos cuerpos

principales, unidos entre sí, estarán destinados a sala de reuniones y juntas uno de ellos y a despachos y oficinas el otro. El salón de actos tendrá una capacidad de 750 plazas y entre otras instalaciones figuran 28 salas de reuniones, sala de exposiciones, capilla, cafetería y un aparcamiento y garaje capaz para 236 vehículos. El emplazamiento del nuevo edificio no ha sido facilitado.

El anteproyecto ha sido presentado hoy al secretario general de la Organización sindical.

### MEQUINENZA Y LA E. N. H. E. R.

Zaragoza (Cifra). — El ochenta y cuatro por ciento de los vecinos de Mequinenza, localidad afectada por el embalse de Ribarrojas se muestran de acuerdo en sus-

### Reunión ilegal en el atrio de la Facultad de Derecho de Barcelona

#### Asistieron unas mil personas y tuvo carácter extrauniversitario

Barcelona (Cifra). — Muy cerca de las dos y media de la tarde finalizó, en el atrio de la Facultad de Derecho de esta Universidad, una reunión ilegal convocada por el llamado Sindicato Democrático de Estudiantes. Tuvo desde el comienzo un marcado carácter extrauniversitario. Asistieron unas mil personas, muchas de las cuales eran ajenas a la Universidad.

Mientras la reunión se celebraba, en el recinto universitario de la Ciudad Condal se desarrollaron con toda normalidad las clases en las distintas Facultades y Escuelas especiales.

### NOTA DEL RECTORADO

Barcelona. — El gabinete de Prensa de la Universidad de

### Energica protesta del Rectorado ante la invasión de elementos extraños a la Universidad

Barcelona (Cifra). — Muy cerca de las dos y media de la tarde finalizó, en el atrio de la Facultad de Derecho de esta Universidad, una reunión ilegal convocada por el llamado Sindicato Democrático de Estudiantes. Tuvo desde el comienzo un marcado carácter extrauniversitario. Asistieron unas mil personas, muchas de las cuales eran ajenas a la Universidad.

Mientras la reunión se celebraba, en el recinto universitario de la Ciudad Condal se desarrollaron con toda normalidad las clases en las distintas Facultades y Escuelas especiales.

### NOTA DEL RECTORADO

Barcelona. — El gabinete de Prensa de la Universidad de

# La industria del automóvil en España ha llegado a su mayoría de edad

## Estamos en el umbral de una oferta que equilibra la demanda y que pronto será superada

### Existe capacitación técnica para hacer el coche enteramente nacional

### Conferencia de Prensa del presidente del Sindicato nacional del Metal

Madrid (Cifra). — "La industria del automóvil en España ha llegado a su mayoría de edad y estamos en el umbral de una oferta que equilibra, y que superará pronto, a la demanda", ha manifestado el presidente del Sindicato nacional del Metal, don José Ramón Escalona, en una conferencia de Prensa, que convocó a mediodía de hoy para informar sobre el estado actual de nuestra producción de automóviles.

Se refirió más adelante a los impuestos y expuso que en los actuales momentos en que se aproxima una saturación del mercado, suponen un freno a la expansión de la industria. Dijo que los gravámenes fiscales que el usuario abona en nuestra Patria son mucho más elevados que en Francia y en Italia, triplican el monto de los beneficios de los fabricantes y son un elemento perturbador en la presente coyuntura.

Luego aludió al ideal de un coche enteramente nacional y después de considerar esta meta como fuertemente sugestiva, afirmó que la industria española está técnicamente capacitada para hacerlo.

Se refirió más adelante a los impuestos y expuso que en los actuales momentos en que se aproxima una saturación del mercado, suponen un freno a la expansión de la industria. Dijo que los gravámenes fiscales que el usuario abona en nuestra Patria son mucho más elevados que en Francia y en Italia, triplican el monto de los beneficios de los fabricantes y son un elemento perturbador en la presente coyuntura.

Luego aludió al ideal de un coche enteramente nacional y después de considerar esta meta como fuertemente sugestiva, afirmó que la industria española está técnicamente capacitada para hacerlo.

## DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Celébrenlo en la

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

ABRA SU LIBRETA ANTES DEL DIA 31 y participará de los numerosos e importantes premios y bonificaciones que concede a sus impositores

Infórmese de las condiciones para optar a estos premios en todas las oficinas de la

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Ahorra y vivirás mejor

### Más de 300.000 Ingleses han pasado este año sus vacaciones en Mallorca

Palma de Mallorca (Cifra). — Más de trescientos mil turistas británicos han pasado sus vacaciones en Mallorca este año. Tan importante como este número es el de las estancias que se han producido, en unas 3.500.000. Pese a las medidas restrictivas que limitan a 50 días estancias el dinero que pueden sacar para el extranjero, por el momento hay formuladas muchas más reservas en hoteles que en el invierno anterior, lo que hace suponer que estas restricciones no han perjudicado la afluencia de ingleses a Mallorca, sino todo lo contrario.

### HERNIADOS

Prótesis plástica SIMPLE Para su hernia, o como segunda post-operatoria

### BAZAR MEDICO

Vitoria núm. 1. Burgos

## El Consejo de la NATO será transferido a Bruselas

### Adenauer dice que ello elimina la posibilidad del "regreso" de Francia

París (Efe). — El Consejo del Atlántico Norte será transferido a Bruselas, acordó hoy el Consejo permanente de la NATO.

La decisión fue adoptada por unanimidad entre los representantes de los quince miembros de la Alianza.

El secretario general de la NATO, Manlio Brosio dijo que el cincuenta por ciento del personal es de nacionalidad francesa y que muchos de ellos serán trasladados a Bruselas.

### CRITICAS DE ADENAUER

Düsseldorf (Efe). — Hablando ante 1.500 personas, el ex canciller Adenauer ha declarado que lamentaba el traslado de la sede de la NATO a Bruselas. "Mientras que la sede de esta organización estaba en París —dijo— se habría podido esperar el regreso de Francia a la Alianza". En esta misma ocasión, el doctor Adenauer criticó la actitud del Gobierno de Bonn sobre este asunto y añadió que el canciller había sido "tratado miserablemente durante su estancia en Washington y que los alemanes han perdido todo su prestigio en el mundo".

### EXTRADICION

Bonn (Efe). — Se ha concedido la extradición del médico

### Ha muerto la famosa cantante británica Alma Cogan

Londres (Efe). — Ha fallecido a las seis de la mañana de hoy a consecuencia de una lesión de la espina dorsal la cantante británica de fama internacional Alma Cogan.

Alma Cogan fue admitida en el Middlesex Hospital a principios de Septiembre al ser trasladada a Londres por avión, después de sufrir un colapso durante una gira artística en Suecia.

Alma Cogan contaba 34 años y aunque nunca había contraído matrimonio, entre sus antiguos acompañantes estaban Cary Grant, el compositor Lionel Bart y varios millonarios.

### El tiempo

Madrid (Cifra). — "Continuará el tiempo inestable en la vertiente cantábrica, alto Ebro, Cataluña y Baleares, con abundante nubosidad y régimen de chubascos, alternando con claros. Los vientos soplarán del Noroeste y las temperaturas seguirán bajas", predice para mañana el Observatorio Meteorológico.

El mismo centro informa que durante las últimas 24 horas ha llovido en forma de chubascos en Galicia, vertiente cantábrica, puntos aislados del Duero y alto Ebro y Baleares, siendo escasas o moderadas las cantidades de agua recogidas por metro cuadrado. Hubo nubosidad variable en el Centro, Cataluña, Extremadura y Canarias, y abundarán los cielos despejados en Levante, Sureste y Andalucía. Los vientos fueron del Noroeste y las temperaturas experimentaron un descenso sensible.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Castellón y Valencia con 22 grados y a Avila con 2. Las de Madrid han sido de 12,8 a las 14 horas y de 7 a las 7,30.

### AYUNTAMIENTO DE ARAÑA DE OCA

El domingo, día 30 de Octubre se substará la casa -taberna a las cuatro de la tarde.

El alcalde, FABIAN ARNAIZ.

### Nave industrial

En Palencia, carretera Valladolid a 2 Km. capital, recién construida, 855 m<sup>2</sup> (60 x 14,25), completamente diáfana, armadura metálica, todos servicios, distintas aplicaciones. Véndese con o sin maquinaria instalada.

Aguado Losada, fncas, Calvo Sotelo, 4. PALENCIA.

### IMPORTANTE EMPRESA

dedicada a Electricidad y Electrodomésticos de esta ciudad precisa chico de 14 a 16 años. Informes: Publicidad Alas Almirante Bonifaz, 3. (R. O. C. Núm. 1.357).

## La Bolsa MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

La sesión de Bolsa de hoy ha presentado en conjunto un aspecto mejor a la de ayer.

### CORROS

BANCA. — En este correo de valores continúa el papel para Central, Banesto, Hispano, Popular, Fomento, Exterior y Urquijo. Equilibrio en Banco Ibérico, López Quesada y Rural.

### ELECTRICO

Iberduero termina con alguna demanda firme al igual que Leonesas. Círculo papel en Cantábrico, Hidroira, Viesgo, Fenosa y Madrileña. Equilibrio en Chorro y Reunidas.

### ALIMENTACION Y TEXTIL

Demanda para cupones Aguilá, con papel en acciones. Demanda en Azucarera. Papel en Ebro, Fefasa y Sniace.

### INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION

Sostenido, con papel en Portland Valderrivas.

### MINERO

Papel en Ponferrada, Felguera y Río Tinto.

## El problema de Gibraltar

(Viene de primera página)

grafado al segundo líder del partido conservador, Mr. Reginald Maudling, para que a su regreso del Medio Oriente haga escala en Gibraltar y se cerciore personalmente de la situación en aquella Colonia.

Mr. Maudling se encontraba anoche en Kuwait y, según se dice en Londres, el señor Heath espera lograr ponerse en comunicación telefónica con él esta mañana.

Se espera también que mister Maudling traiga de Gibraltar informes directos para el líder de la oposición sobre el asunto.

### COMENTARIOS DE LA PRENSA LONDINENSE

Londres (Efe). — Con gran profusión de titulares, fotografías y comentarios, toda la Prensa inglesa, sin excepción, nacional y de provincias, se ocupa esta mañana de la cuestión de Gibraltar. La mayoría lo hacen en primera página.

Las informaciones, muy variadas, se concentran sin embargo con preferencia en la interperación de ayer en los Comunes del secretario de Colonias y en la moción subsiguiente de censura entablada por un grupo de diputados conservadores.

Los comentaristas políticos analizan y ponderan la cuestión y parecen coincidir en que mister Fred Lee se encuentra bastante precario a consecuencia de su actitud de ayer.

Es interesante el editorial del "Daily Express" porque contrariamente a ciertas insinuaciones vertidas recientemente por alguna Prensa, el periódico dice que Gibraltar no debe entregarse a nadie, sea liberal o fascista.

«Existe una teoría en algunos círculos según la cual si el general Franco fuera hombre más grato políticamente, la Gran Bretaña podría entregarle Gibraltar sin perder la cara».

El "Express" dice que no es así de ninguna manera: «Gibraltar no tiene nada que ver con la política del general».

El "Daily Telegraph" (conservador) pide seguridades absolutas sobre la cuestión de la soberanía y —añade— «ya es hora para la amenaza de represalias».

## Una vivienda y 5.000 ptas. a los padres de las cuatrillizas barcelonesas

Barcelona (Cifra). — El título de beneficiaria de una vivienda y un donativo en metálico de cinco mil pesetas han sido entregados a doña Piedad Cañizares, madre de las cuatrillizas nacidas el pasado domingo, por el delegado provincial de Sindicatos, don José Navarro Villodre, en nombre de la junta social del Sindicato provincial de la Construcción, Vidrio y Cerámica.

Se anuncia al público que las personas que se crean con derecho a figurar en el Padrón de Beneficencia que ha de regir durante el año 1967, pueden recoger las hojas de inscripción que se facilitarán gratuitamente durante el próximo mes de Noviembre en el Negociado de Beneficencia de la Secretaría municipal durante las horas de oficina de los días hábiles.

## Ayuntamiento de Burgos Padrón de Beneficencia

Burgos, 24 de Octubre de 1966. El Alcalde, P. D. El Teniente de Alcalde, T. Irujoaga.

## Diario de Burgos

Para ello suscribase remitiéndonos este boletín

D. .... Núm. .... Calle .... Piso .... Mano .... Localidad residencia .... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ... del mes de ... (mes, trimestre, semestre, año).

(1) Las suscripciones comienzan 1.º y 15 de cada mes.

### PRECIO DE LA SUSCRIPCION

Capital: 45 ptas. al mes.  
Fuera de la capital: 135 ptas. trimestre.  
270 ptas. semestre y 540 ptas. año.

Se ha casado con el barón de Rothschild (70 años)



Esta es Yvette Choquet, de 23 años, que acaba de contraer matrimonio con el multimillonario barón James de Rothschild, que tiene ahora 70 años. Yvette era acomodadora de un teatro que frecuenta el rico barón. (Foto Fiel)

Quinientas vacas inglesas para una cooperativa de la Bureba

Bilbao (Cifra).—A través del puerto de Bilbao se va a proceder a la importación de un considerable número de cabezas de ganado vacuno. Trátase de vacas en estado de gestación, adquiridas en Inglaterra con destino a la sociedad burgalesa "Cooperativa del Vacuno de la Bureba". El primero de Noviembre se efectuará el primer embarque de 195 vacas en el puerto inglés de Chelmsford, probablemente a bordo del mercante especializado en este tipo de transportes "Ardea", de la Casa Clausen, y consignado a Jentoft. A fin de año se procederá a otro embarque de unas 150 a 170 cabezas, y más adelante a un tercer embarque, completando así una importación de unas 500 cabezas de ganado vacuno.

Circular lentamente por el centro, pegado al eje de la carretera, significa taponar la circulación y dar lugar, tal vez, a peligrosas maniobras.

EL RENAULT-10, EN LA CALLE



Madrid. — He aquí el «Renault» modelo «R-10», que en breve va a ser lanzado al mercado español, fabricado en Valladolid. (Foto CIFRA)

«Fasa - Renault» lo había desmentido hace un par de meses: «Sacar un nuevo modelo al mercado ahora, sólo serviría para hacer la competencia a nuestros propios modelos». Pues bien, la firma de Valladolid acaba de reunir a los periodistas para anunciarles la salida inminente del Renault-10. La fabricación en cadena del nuevo modelo ha dado comienzo en las instalaciones de Valladolid y se cuenta ya con un stock de 850 unidades.

¿Qué ha sucedido? La demanda española de automóviles se enreaca y dificulta y las fábricas se ven obligadas a tomar...

Madrid. — He aquí el «Renault» modelo «R-10», que en breve va a ser lanzado al mercado español, fabricado en Valladolid. (Foto CIFRA)

El público no conocía su lanzamiento y que se espera poder atender todos los pedidos, ya que la cadena de montaje del R-10 del primer modelo...

El príncipe de Gales se ha roto la nariz. Londres (Efe-UPI). — El príncipe Carlos, de 17 años, heredero del Trono británico, se ha fracturado la nariz cuando jugaba el lunes al rugby, en el colegio donde cursa sus estudios.

Oferta de venta de los beneficiados a los colonos de la Unión laical de Lérida

En próxima reunión se concretarán precios

Lérida (Cifra).—Esta tarde se celebró una reunión entre la Unión laical de Beneficiados y la Junta del grupo sindical de colonos para tratar del acceso a la propiedad de las tierras de aquella Corporación por parte de los aparceros.

Quedó formalizado el ofrecimiento de venta por parte de los propietarios y el deseo de compra de los aparceros, a tal fin se dieron por iniciadas oficialmente las negociaciones de venta que continuarán en ulteriores reuniones habiéndose fijado ya la fecha de la próxima reunión en la que se concretarán precios y otros detalles.

Monseñor Fulton Sheen es nombrado obispo de Rochester

Era auxiliar de Nueva York

Nueva York (Efe). — En una conferencia de Prensa celebrada en la oficina del Cardenal Spellman en Nueva York, monseñor Sheen fue preguntado acerca de su reacción al conocer su nuevo nombramiento como obispo de Rochester.

«Soy un soldado —contestó— y el general me ha enviado a Rochester y estoy muy contento. «Amo a la gente, amo a las almas. De hecho, las almas son la única realidad del Mundo. Estaré un poco más cerca de los fieles que hasta ahora».

«Libertad de Prensa»

Lima (Efe). — Causó sensación hoy, en la tercera reunión de la Comisión de Libertad de Prensa de la SIP, la lectura, hecha por el periodista mejicano Rodolfo Junco de la Vega, de una carta de la Compañía de aviación norteamericana «Eastern Airlines», dirigida a dos diarios de la capital azteca, exigiendo que silencien cualquier accidente que puedan sufrir aviones de la citada Compañía, a cambio de la publicación de avisos comerciales de la misma.

El señor Junco de la Vega afirmó que esta carta, dirigida a los diarios «El Norte» y «El Sol», de Méjico D. F., fue rechazada por los susodichos diarios que se negaron a aceptar anuncios en tales condiciones. El señor Junco pidió a la SIP que investigue este atentado a la libertad de Prensa, por parte de un grupo de empresa privado.

La petición del delegado mejicano fue apoyada por los señores Germán Ornes de «El Diario del Caribe», de Santo Domingo y Horacio Aguirre, de «El Diario de las Américas», de Miami.

Distribuidoras de abono

Vienen despertando gran interés entre los agricultores, las distribuidoras de abono fabricadas por Maquinaria Agrícola «Zaga, S. A.» de Durango (Vizcaya) y es natural su gran demanda vista la gran utilidad que se ha comprobado en las unidades que están trabajando desde las anteriores campañas. Tenemos noticias de que ha sido espectacular algunas de las demostraciones realizadas por varios representantes.

Pisos céntricos

Precios inmejorables. Grandes facilidades. 3, 4, 5 y 6 habitaciones en parque, cocina mixta, baño y servicio. Amplias terrazas. Calefacción, calentador a gas, ascensor-solador, Exteriores. Desde el día. Construcciones Herrera Santa Clara, 34

Hospital de Ganado de la Sexta Región Militar

El día 8 de Noviembre próximo, a las once horas, se procederá a la venta en pública subasta de UN CABALLO, UN MULO Y UNA MULA DE DESECHO, en el Cuartel que ocupa este Hospital (Carretera de Valladolid).

Una azafata española «Miss Alas Universo»



Con motivo de la V Semana internacional de Aeromozas (azafatas), que tradicionalmente se celebra en Río de Janeiro, ha sido elegida «Miss Alas do Universo» (Miss Alas del Universo). La cicliste azafatas pertenecientes a las compañías cuyos aviones han con escala en Río, han participado en la elección «Beria, Línea Aérea Española» ha estado representada por la señorita Margarita Huertas Gray que ha alcanzado el título. Es natural que Cartagena, tiene 20 años y ha recorrido, en 2.200 horas de vuelo casi todo el Mundo. En la elección lució este bonito traje a faralae. — (Foto FIEL)

Tortosa y su comarca, sacudidas por un furioso huracán que ha causado una víctima y graves daños

El vendaval llegó a derribar a peatones y automovilistas. Tortosa (Tarragona) (Cifra).— Un fuerte vendaval azotó durante toda la jornada a Tortosa y su comarca causando considerables daños en las plantaciones hortícolas y arbolado. La fuerza del viento derribó una pared en un edificio en construcción en la calle de Amposta, cuyos cascos alcanzaron a Manuel Rubio Megias, de 45 años, casado, que resultó muerto en el acto.

El viento llegó en ocasiones a los 119 kilómetros por hora. En algunas avenidas y calles de la ciudad el huracán ha derribado a bastantes personas y la circulación se hace muy difícil. También el vendaval hizo caer a gran número de motocicletas, ciclistas en varias carreteras de la región, sin que se hayan producido víctimas.

FUERTE VENDAVAL SOBRE TORTOSA

Tortosa (Tarragona) (Cifra).— Un fuerte vendaval azotó durante toda la jornada a Tortosa y su comarca causando considerables daños en las plantaciones hortícolas y arbolado. La fuerza del viento derribó una pared en un edificio en construcción en la calle de Amposta, cuyos cascos alcanzaron a Manuel Rubio Megias, de 45 años, casado, que resultó muerto en el acto.

El viento llegó en ocasiones a los 119 kilómetros por hora. En algunas avenidas y calles de la ciudad el huracán ha derribado a bastantes personas y la circulación se hace muy difícil.

Incendio en la Feria de Muestras de Tarragona

Destruyó un pabellón. Tarragona (Cifra).—En más de 200 millones de pesetas se estiman las pérdidas producidas por un incendio que ha destruido el pabellón central de la VI Feria Oficial de Muestras de la provincia que se desarrolla en Reus, según informan los técnicos del certamen. El aspecto que ofrece el lugar es desolador. Por el suelo aparecen ingentes montones de chatarra, que antes fueron aparatos electrodomésticos, y millares de libros de ediciones lujosas en muchos casos.

San Roque GRAN QUINADO APERITIVO TÓNICO RECONSTITUYENTE TRES GENERACIONES AVANZAN SU RECONOCIDO PRESTIGIO

La España de hace un siglo, en cifras

- \* Dieciséis millones de habitantes con millón y medio dedicado a la agricultura
\* Tenía 54.000 fábricas y más de tres millones de fincas rústicas
\* Exportábamos por valor de 658 millones de pesetas

Por Juan Pedro VERA CAMACHO

Ahora que el desarrollo español va en aumento en todas las actividades, resulta curioso echar una mirada retrospectiva para comprobar cómo era nuestra agricultura e industria hace exactamente cien años. Los datos que vamos a reflejar, son concernientes al año económico 1872 y están tomados de diversas estadísticas dignas de crédito. A ellas, por lo tanto, nos atenemos.

En número de 30.000; 1.500 fábricas de cola y jabón, 500 de papel, en Cataluña, Madrid y Levante y 200 de productos químicos. Dice un historiador que «la industria decayó debido a la gran emigración de la población que trabajaba en fábricas e industrias, que se iban a las Américas en busca de las soñadas riquezas».

que ellas a nosotros, eran, entre otras, Francia, Inglaterra, Argentina y Portugal. Nos mandaban más que nos pedían, sin embargo, Estados Unidos, Bélgica, Italia y Escandinavia. Como nota curiosa reseñaremos que ese año no se importó ni un centímetro del Uruguay, pero sí mandamos a dicho país mercancías por valor de seis millones de pesetas.

DISTRIBUCION DE LA POBLACION RUSTICA Y URBANA

NUESTRO COMERCIO

Existían por aquella época en España 190 ciudades, 390 villas, 6.000 pueblos, 11.000 aldeas y 2.000 granjas, además de 700 cotos redondos. También había tres millones y medio de fincas rústicas reguladas y reparadas de las cuales, tres millones eran administradas por los propios dueños y el resto por arrendatarios. Se empleaban en las faenas agrícolas 300.000 criados de labranza y 700.000 jornaleros agrícolas y en las tareas pecuarias, 110.000 pastores. Había asimismo 14.000 carboneros, que hacían carbón vegetal, cisco y otras especialidades con la leña de encina y brezo. Un total de casi millón y medio de personas, de una población de 17 millones, se dedicaban a las tareas del campo.

Era muy importante en cuanto a países con los que se producía intercambio. Una nota curiosa es que exportábamos más que importábamos. En el año económico 1872-1873, se exportó por valor aproximado de 658 millones de pesetas importando por 525; las naciones a las que suministrábamos más

Para terminar, diremos que, según las estadísticas, el comercio de España con Gibraltar, fue el siguiente: exportamos por cuatro millones y medio de pesetas, e importamos por menos de tres millones, lo que demuestra que el Peñón necesitaba de España más que España del Peñón.

(Reportaje especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción.)

Servicio de Aguas Municipal Aviso

Habiendo disminuido apreciablemente el caudal de agua disponible, como consecuencia de la última avería, se advierte a los abonados que el suministro se prestará en el día de hoy con alguna irregularidad, que irá desapareciendo a medida que aumente el nivel de los depósitos.

El valor del petróleo de los pozos de Ayuluengo

En fin, ni damos ni quitamos valor a este nuevo y deplorable episodio en asunto tan maquiavélicamente sacado de vez en cuando a la superficie por quienes quieren torcer la vara de la justicia distributiva, sin considerar más que conveniencias o ansias de obsesión ajenas a los supremos intereses nacionales. Ante esta reiterada campaña, solapada y de gran estilo—siempre a escala nacional y en momento crítico—conste nuestra seguridad de que la voz de Burgos, sus legítimas aspiraciones y los intereses de Castilla—firmemente identificados con los de España entera—serán escuchadas al fin, antes de decidirse en cuestión tan vital para nuestra ciudad, nuestra provincia y nuestra región.

En la R. — Un tanto sorprendente resulta la precedente información distribuida ayer por la Agencia «Cifra» y procedente, al parecer, de medios bien informados. De una parte, nos halaga que se confirmen todas las buenas nuevas de que hemos venido dando cuenta sobre la importancia de los campos petrolíferos burgaleses y de la calidad de sus crudos. Mas conste nuestra estupefacción y nuestra alarma por que, con sospechosa coincidencia, se habla de «oleoducto a Santander» cuando toda persona medianamente informada sabe que el oleoducto ni se está construyendo ni nadie ha abogado por él y, mucho más, el que para nada se habla de que Burgos aspira, legítima y preferentemente a obtener la refinación para esa riqueza de sus tierras.

Peones Construcciones LEON Plaza Logroño. Oficina Colector o Barrio de Huelgas. Obra Colector. (ROC núm. 1.398)

Orgullo de los filipinos por su historia española

Roma (Efe). — Como fruto de la herencia española no hay en las islas Filipinas...

Johnson en el Vietnam

Tres helicópteros armados y dos aviones de observación estuvieron también volando en las proximidades de Cam Ranh. Toda la base estuvo en estado de alerta y el batallón surcoreano que custodia este enclave se mantuvo en servicio durante la visita del presidente norteamericano.

El presidente recibió una calurosa y espectacular acogida por parte de las tropas allí destacadas y de muchos soldados trasladados a este lugar desde cercanas posiciones para esta ocasión.

CONFERENCIA CON LOS ALTOS JEFES MILITARES

Nueva York (Efe).—Dos horas y veinticuatro minutos pasó el presidente Johnson en la base de Cam Ranh, con el comandante en jefe norteamericano en el Vietnam y sus hombres y celebró conversaciones con el Alto Mando.

El jefe del Estado y el primer ministro vietnamita tomaron parte en la visita solamente al principio, cuando Johnson habló brevemente desde una improvisada plataforma a los 900 hombres que componían la guardia de honor y otros 7.000 soldados. Después de esta ceremonia, Thieu y Cao Ky salieron para Saigón.

REGRESA A MANILA

Manila (Efe-Reuters).—El presidente Johnson ha regresado a Manila, por vía aérea, procedente de Vietnam del Sur, a donde se había dirigido sin previo aviso.

El avión presidencial, un Boeing 707, tomó tierra en el aeropuerto internacional de Manila a las 20.50 (hora local), 13.50 hora española.

El presidente saludó a los representantes de la Prensa pero se negó a hacer comentarios sobre su viaje.

Orgullo de los filipinos por su historia española

La menor discriminación racial y el filipino siente hoy, y así lo proclama, un gran orgullo por su Historia española, afirma el enviado especial de la televisión italiana que asistió a la Conferencia de Manila.

Su crónica hace un caluroso elogio de España. FABRICA CONSTRUIDA POR ESPAÑA

Lima (Efe). — La planta de laminación de perfiles de acero, que fue montada por expertos españoles en la ciudad andina de Arequipa, con maquinaria e implementos también procedentes de España, ha comenzado a producir hoy.

La producción anual, una vez que se ponga en funcionamiento la totalidad de los trenes de laminación alcanzará las 30.000 toneladas de perfiles, tabiques y otros materiales para la industria de la construcción. La puesta en funcionamiento de esta planta se realizó sin ceremonia.

Va no existe el «Index» pero la obra de Sartre está condenada por ser su autor ateo declarado

Ciudad del Vaticano (Efe). — El «Index» del Vaticano ya no existe, pero la obra de Jean Paul Sartre está condenada por haberse declarado su autor «existencialista ateo», afirma hoy «L'Osservatore della Domenica», semanario vaticano que aparece los miércoles, refiriéndose a la última edición de un libro del escritor francés. Dice el semanario que los libros de Sartre fueron incluidos en el «Index» el 27 de Octubre de 1948, no por ser considerados obscenos, sino por ser su autor el más celebre representante del ateísmo.

Sea usted amable con los inferiores, y además si puede, HAGASE SOCIO DE CARITAS!

VUELVE LA MODA. Todas las mujeres españolas deben saber BORDAR A MANO. Sea femenina. ¿Quiere aprender a bordar en su propio domicilio? Obtenga el DIPLOMA de PROFESORA. Borda su propia mantelería, juegos de cama, etc. Todo el material de prácticas lo enviamos GRATIS con cada lección. Pida folleto informativo gratuito a Academia ELU. Apartado 515. SAN SEBASTIAN. (Centro autorizado).

# ¿que tiene?



lo que usted busca al vestir ■ esa "caída" perfecta que tanto va a su estilo personal ■ ese aire nuevo, moderno y distinguido que le hace estar tan seguro de sí mismo ■ si

## algo tiene...

# cortefiel

Copa de oro del buen gusto francés

## PARA SEÑORA Y CABALLERO

**CYLSA** Santander, 3

**GALERIAS CAMPO** Av. del Cid, 2

**ALMACENES CAMPO**

Central: - **General Queipo de Llano, 1**

Sucursal: - **Plaza José Antonio, 18**

## Television

### JUEVES

- 2,00: Siglo XX.
- 2,30: Panorama de actualidad.
- 3,00: Telediario.
- 3,20: España al día.
- 3,30: Novela: «El último verano».
- 3,55: Revista para la mujer: «Novedades».
- 4,05: Guardianas del espacio: «El poderoso átomo».
- 6,30: Antena infantil: «Ven a jugar con nosotros».
- 7,30: Revista agraria.
- 7,50: Francés.
- 8,15: Momento.
- 8,20: Por tierra, mar y aire.
- 8,50: Dibujos animados: «Bugs Bunny».
- 9,00: Protagonista, el hombre.
- 9,30: Telediario.
- 9,47: Alma de acero: «Alguien me hace sentirme hermosa».
- 10,45: A toda plana.
- 11,45: Telediario y cierre.

### VIERNES

- 2,00: Hombres en crisis.
- 2,30: Panorama de actualidad.
- 3,00: Telediario.
- 3,20: España al día.
- 3,30: Novela: «El último verano».
- 4,00: Nosotras y ellos.
- 5,45: Embrujada: «Un bebé en la Bolsa».

- 7,00: Los supersónicos. Hoy: «La salida nocturna de Los supersónicos».
- 7,30: La pesca.
- 7,40: Unos pasos por los libros.
- 7,50: Francés.
- 8,15: Momento.
- 8,20: Misterios al descubierto: «La cárcel de la imagen: la televisión».
- 8,50: Dibujos animados: «Casios y Atchus».
- 9,00: Un tema para debate.
- 9,30: Telediario.
- 9,47: Teletirrito.
- 10,15: TVE: X Aniversario. Reportaje filmado.
- 11,15: La hora de los famosos. Hoy: «Salto desde un avión en vuelo».
- 0,15: Telediario y cierre.



el televisor del futuro

Comercial Velo-Moto

## AUTOMOBVA, S. A.

Calle Madrid, 40

VENDE EL SIGUIENTE MATERIAL USADO:

- Camión Avia ... .. con caja ganadera.
- Camión Ebro ... .. con furgón reparto.
- Camión Austin ... .. con caja normal.
- Camión Austin ... .. con caja alta.
- Camión Pegaso. Barajas ... .. preparado para paja.

Todo el material está en perfecto funcionamiento.

Precios muy baratos. Grandes facilidades de pago.

## Guía del radioyente

### Radio Popular

7,55: Apertura.  
PRIMER PROGRAMA. — 8: Buenos días, Burgos. — 8,05: Primer compás. — 8,15: Saludos, amigos. — 9: Angelus. — 9,01: Burgos, música y noticias. — 10: Con la Prensa bajo el brazo. — 10,15: Mosaico español. — 10,30: Un minuto de sicología. — 10,40: Suerte, vista y ¡Orbea! — 11: Cita con Marifé de Triana. — 11,15: «David Copperfield», capítulo 4.º. — 11,30: Tres palabras. — 11,45: Unos minutos con. — 12: Angelus. — 12,05: Pequeño concierto. — 12,15: Ronda de la América española. — 12,30: Del brazo y por la calle.

SEGUNDO PROGRAMA. — 12,45: La nueva frontera. — 13,45: Felices los tenga usted, 1. — 14,10: Novedad musical. — 14,15: Un buen tema, el tiempo. — 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,45: La hora del café. — 15: La voz del corazón. — 15,15: Mensaje en alta fidelidad. — 15,25: Felices los tenga usted, 2.

TERCER PROGRAMA. — 16: «El secreto de la solterona» capítulo 3.º. — 16,15: Club de amigos. — 17,30: Bazar del microsurco. — 18: Album de discos. — 18,30: Imágenes musicales de los Países Bajos. — 18,45: Estrictamente instrumental. — 19: Angelus. — 19,05: Vuelo musical a través del Mundo. — 19,35: La zarzuela.

CUARTO PROGRAMA. — 20,30: Santo Rosario en familia. — 21: El rincón de los niños. — 21,15: Musikaly. — 21,45: Pentagrama trotamundos. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,30: Noticiero (boletín informativo de noche). — 22,45: Con sabor español. — 23: Viajeros con estrella. — 23,45: Compás final. — 0,00: La danza de las horas. — 0,02: Palabras para el silencio. — 0,05: Cierre de la estación.

### Radio Castilla

MANANA. — 7,55: Sintonía. Apertura. Lectura de programas. — 7,58: Matinal Cadena S.E.R.: Buenos días, Señor, por el P. Sopena. — El tiempo, por Mariano Medina. — Deportes, por Vicente Marco. En menos que canta un gallo. — Nuestra ciudad, por Vicente Ruiz. — Dicomanía. — Humor. Paco Ruiz, detective privado. — 10: Página mañanera. — 10,30: Al compás del trabajo. — 11,55: Eureka, informa. — 12: Angelus. — 12,03: Capítulo 9.º de la novela «Camino del recuerdo». — 12,30: Mediodía cadena S.E.R. SOBREMESA. — 13: El mun-

do de los niños, por la doctora Luisa Trigo. — 13,15: Escaparate sonoro: Francisco Hareda-ro y Luigi Tenco. — 13,30: Discos dedicados. — 14: Felicitades con música. — 14,15: Noticias locales. — 14,20: Tres minutos con la orquesta Eddie Layton. — 14,30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,45: Información financiera. — 15: Discos dedicados. — 15,45: Canciones a varias voces. — 16: Capítulo 4.º de «La gran aventura de un reporter». — 16,30: Capítulo 29 de «El hijo mal-dito».

TARDE. — 17: Capítulo 39 de la novela «El abismo de la duda». — 17,25: Consultorio Averrem. — 17,30: Capítulo 44 de «La desconocida». — 18: Ritmos y canciones de actualidad. — 18,30: Capítulo 129 de la novela «Entre la espada y la pared». — 19: Capítulo 14 de «Dueño y señores». — 19,30: Usted elige (discos solicitados).

NOCHE. — 20: Programa en cadena: Revista Aspes. Incógnitas de la Historia. Mi vida es así. Matilde, Perico y Periquin. — 21,30: Las canciones de Nino Ferrer. — 21,45: Avance informativo. — 22: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,15: Noticias locales. — 22,40: Programa en cadena: Ustedes son formidables. — 24: Cierre.

Circule por la derecha y adelante por la izquierda.

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos.

Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a L.A. BORATORIOS SOKATARG, Ter, 16 Barcelona (13), recibirá un interesante folleto.

## CALOR NEGRO BLACKORI

Le haremos su instalación en el día. Solicite presupuesto sin compromiso a: ANTONIO RODRIGUEZ (perito industrial). Plaza Logroño, interior, núm. 6 (patio interior de CIGASA). Tel. 206968. — BURGOS.

(FACILIDADES DE PAGO)



# La igualdad de derechos llega a la Medicina

## Ciento veinte doctoras componen la Asociación Española de Mujeres Médicas

El sesenta por ciento de los médicos rusos son mujeres

España es el país con menor porcentaje de doctoras

Por José Ramón UCHOTZ

Si sólo dar una vuelta por las distintas Universidades españolas, observaremos a simple vista, que la mujer irrumpe en mayor número y con mayor fuerza en todas y cada una de sus respectivas facultades. Las de Filosofía y Letras, de neta mayoría femenina en su alumnado y Medicina son las que más porcentaje de mujeres registra. Y ello pese a los prejuicios y obstáculos que siguen aún oponiéndose en nuestro país a las jóvenes que profesan la medicina. Prejuicios y obstáculos que no provienen sólo del mundo ajeno a la Universidad, sino que, incluso, nacen y se desarrollan en sus mismos claustros y aulas.

ASOCIACION ESPAÑOLA DE MUJERES MEDICAS



Este grupo de enfermeras escucha las explicaciones de la profesora sobre un maniquí de plástico (Foto FIEL)

Al margen de los problemas que envuelven a la mujer médico o a la que está en camino de serlo, hablemos de algo intimamente unido a esta profesión: La Asociación Española de Mujeres Médicas. Su presidente, Dra. Lola Villar Gallego, especializada en enfermedades de la infancia, es la que da una idea de lo que es y representa dicha asociación.

Se fundó en Mayo de 1965, mes en que se celebró nuestra Asamblea Constitucional. Esta Asociación hace muchos años que la doctora Elisa Soriano, una mujer extraordinaria, intentó crearla sin que sus esfuerzos tuvieran éxito.

—¿Usted, ¿por qué lo tuvo? —Al principio, también fracasé; el año 1960 asistí por casualidad al Congreso de la Asociación Internacional de Mujeres Médicas (Medical Women's International Association), celebrado en Baden-Baden y allí conocí esta gran Asociación que reunía a treinta y una naciones y contaba ya con casi diez mil asociadas doctoras, repartidas por todo el mundo. Era una magnífica expresión del gran movimiento mundial de la mujer médico de nuestros tiempos en todos los países y el nuestro no podía estar ausente de él. Por ello, a mi regreso a España, decidí hacer realidad el sueño de la doctora Soriano. Pero, ya lo he dicho: mis primeros intentos fracasaron.

—¿Cuándo alcanzó el triunfo? —Afortunadamente, en Valencia, un grupo de entusiastas colegas habíamos formado una Sección Femenina en el seno de la Sociedad de Pediatría. Y esta Sección fue invitada por la citada Asociación Internacional a otro Congreso que se celebró en Oslo el año 1964. Aproveché, pues, la ocasión y propuse organizar la Asociación Española y presentar a la Asamblea del Congreso sus estatutos; mis colegas acogieron la idea con entusiasmo y los estatutos fueron aprobados. Desde entonces, España forma parte de la «Medical Women's International Association».

### FINES PRINCIPALES

—¿Tiene muchas afiliadas la Asociación Española? —En 1964 fuimos treinta y tres las socias fundadoras. Actualmente contamos con más de ciento veinte afiliadas; estos días se han recibido nuevas solicitudes, pero ignoro el número.

—¿Cuáles son los fines de la Asociación en España? —Se inspiran en los mismos de la M. W. I. A. Es decir, fomentar las relaciones profesionales y de amistad entre todas las mujeres médicas de nuestro país y, a través de la Asociación Internacional facilitar estas relaciones con las mujeres médicas de todo el mundo. También nos interesan, naturalmente, los problemas socioeconómicos que puedan afectar a la mujer y al niño en la sociedad actual, contribuyendo a esta forma al bien común de la Humanidad.

### AYUDAS Y BECAS

Aunque apenas hace un año que se fundó la Asociación Española de Mujeres Médicas, ya han conseguido resultados positivos.

—Hemos conseguido interesantes resultados. Gracias a ciertos compañeros de gran valentía científica en nuestro país, el Colegio Oficial de Médicos de Valencia, el Colegio de Médicos de Valencia. Se han dado cursos de divulgación científica. Sesiones sobre temas de interés general. Pero nuestro mayor éxito está especialmente relacionado con las jóvenes estudiantes y médicas. Hemos logrado ya para ellas alguna

aportación para estudios y, últimamente una beca de 4.500 dólares para cursos de especialidad en California durante un año; la Junta directiva ha propuesto que se le conceda a la doctora Menéndez Viejo. Nuestra mayor satisfacción, sin embargo, es que, por primera vez, España ha estado representada en un Congreso Internacional de la M. W. I. A.

### TEMAS TRATADOS

—¿Cuándo se celebró el Congreso? —El pasado mes de Julio en Rochester Rochester, Asistimos la doctora Concha Albelat, secretaria nacional de nuestra Asociación y yo como presidenta.

—¿Qué temas se trataron? —Interesantísimos, todos. Hay que pensar que allí se han reunido —como dijo la Dra. Fe del Mundo, presidenta, hasta ahora, de la M. W. I. A.— «una élite intelectual femenina de todos los campos de la Medicina, procedentes de treinta y tres naciones». Muchas de ellas son figuras extraordinarias de la Medicina mundial. El tema fundamental fue «La utilización óptima de las posibilidades de la mujer médico»; se desarrolló, en las distintas sesiones, con estas ponencias: Estado actual de la mujer médico en el mundo. (La contribución española la presentó la doctora Albelat, que, con la doctora Monforte, había realizado el trabajo). — Relaciones entre la mujer médico y el estado socio-cultural de su país. — Demanda de mujeres médicas en los países y especialmente de la Medicina para las que la mujer está dotada naturalmente. — El futuro de la mujer médico.

### GRAN ESCASEZ DE MEDICOS

—¿Es o no cierto que en el Mundo hay una gran falta de médicos? —Parece que sí; que faltan. De ahí que la mujer con esta profesión suponga una esperanza para resolver el problema. Ya en algún país son el cuarenta y hasta más del sesenta por ciento de la población médica; España es aún el de más baja proporción.

—¿Ese fenómeno o más por ciento, ¿dónde registra? —En Rusia. —Otras naciones, por ejemplo, Alemania, Inglaterra y Estados Unidos, ¿qué proporción dan? —Un veinte, dieciséis y seis con cinco por ciento, respectivamente.

### MENSAJE A LAS JOVENES

—¿Qué papel asigna a la mujer en la sociedad de nuestro tiempo? —El Mundo actual sufre una transformación y cada día incorpora más mujeres a puestos de trabajo y de responsabilidad. La sociedad necesita la aportación de valores y virtudes femeninas que, hasta ahora, se han dedicado exclusivamente al hogar. Con ello y socialmente, mejorarían, las relaciones y condiciones de la vida humana.

—¿Qué aconsejaría a todas las jóvenes que estudian Medicina? —Que trabajen y estudien; mucho; necesitan prepararse para las grandes exigencias del futuro. Como dijo el ministro de Sanidad de Canadá, «la mujer, en el momento actual, tiene una gran responsabilidad: el hogar y la sociedad están en sus manos...».

# LAS AVISPAS, ENEMIGO DE CUIDADO

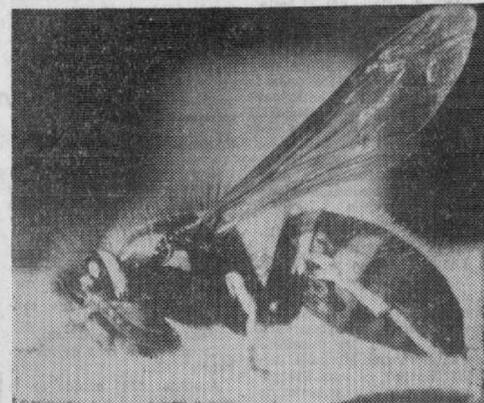
## Se han dado casos de fallecimiento de adultos y niños

- Su picadura más mortal es la que efectúan en la garganta del atacado
- «El lenguaje bailado» de avispas y abejas les permite comunicarse la situación de los mejores lugares para abastecerse de polen
- La vida «social» de abejas y avispas más perfecta que la de las hormigas

Por Iuvien NERET

(De los Servicios Especiales de «Efe»)

ASI todos los años se conocen casos de fallecimientos de adultos o niños como consecuencia de una picadura de avispa en la garganta. ¿Por qué este insecto puede llegar a ser peligroso? La respuesta es que la avispa es un insecto que tiene que valerse por sí mismo. Construye sus nidos, sus avisperos, en lugares apartados, incluso bajo tierra. El avispero está protegido de las variaciones de temperatura y de la humedad por un verdadero embalaje hecho de una especie



Fotografía ampliada de una avispa. Vista así, sus famosas líneas estéticas (talle y línea de avispa), no se aprecian en absoluto. (Foto CIFRA)

de papel machacado que recuerda el cartón piedra.

### UN LENGUAJE... «BAI-LADO»

Pero avispas y abejas tienen en común un extraordinario sentido de la orientación y un «lenguaje bailado» que les permite comunicarse la situación de los lugares más aptos para recoger el polen de las flores. Las abejas producen también un producto semejante, que emplean en alimentar a sus larvas. Desgraciadamente, el cecotario de las avispas no es apreciado por los hombres, por lo que éstos la clasifican entre los insectos dañinos y perjudiciales.

De todos modos, esto no impide que los hombres admiren la finura de líneas de estos insectos y halaguen a las mujeres diciéndoles que tienen un «talle de avispa».

Estos dos insectos emparejados, abejas y avispas, están dotados de un arma eficaz: en la extremidad de su abdomen puntiagudo poseen un dardo que es un aparato perforador extraordinariamente perfeccionado. Este aguijón se compone de dos estiletes dotados de espinas y provistos de un canal por el que corre la secreción de sus glándulas de veneno.

Según la tradición, la avispa, o la abeja, que pica muere; pero esto es ciertamente un error. Sólo en ocasiones se produce la muerte. El dardo, en efecto, no está previsto para forzar una piel de

mamífero como, por ejemplo, la del hombre, sino que está concebido solamente para que el insecto pueda defenderse de sus semejantes.

De todos modos es exacto que tras haber perforado la piel el aguijón, a veces, no puede ser retirado por el insecto, lo que le produce la muerte.

### NUMEROSOS CASOS DE ALERGIAS

La mejor manera de prevenirse contra la picadura de abejas y avispas es no molestar a esos insectos nunca y cuando se es molestado por ellos, tener un poco de paciencia y procurarse mover lo menos posible. Ninguna de estas dos especies de insectos ataca al hombre. Sin embargo, si a pesar de todo el accidente se produce, vale la pena consultar a un médico, pues existen múltiples casos de alergia a la picadura de los mismos.

Como es sabido, abejas y avispas llevan una vida absolutamente social. Las hormigas constituyen el ejemplo típico de esta clase de sociedades de insectos perfectamente organizadas, pero esta afirmación no debe generalizarse, puesto que no parece que en ningún hormiguero exista una organización del trabajo tan rigurosa como la que hay entre las abejas. Además, no todas las hormigas guardan o almacenan alimentos para largo tiempo: la mayoría lo hacen para unos cuantos días.

# El mundo de los inventos

## Hacia una mayor seguridad en la conducción de automóviles

- ★ Freno de pie que actúa automáticamente en el de mano y reduce los accidentes por fallos del primero
- ★ Una nueva profesión: «médico» de coches para diagnosticar la «enfermedad» de los vehículos
- ★ Aparato para desintoxicar los gases de escape de los automóviles
- ★ Lavacoches automático que funciona con monedas por el sistema de «hágalo usted mismo». El automovilista puede lavar su coche en quince minutos

Por Constancio GARCIA RUBIO

### MAYOR SEGURIDAD EN LA CONDUCCION DEL AUTOMOVIL

El aumento de tráfico ha incrementado el número de accidentes, lo cual constituye una preocupación para quienes están relacionados con el mundo del automóvil. La industria busca el máximo de perfeccionamiento por todos los medios técnicos, analizando particularmente los órganos cuya avería puede ser causa de colisión. Están interesados en ello, el conductor, la industria automovilística, las casas de seguros y los Gobiernos de todos los países.

La organización administrativa que en los Estados Unidos compra los automóviles para el Gobierno, exigirá 17 condiciones como mínimo para los coches que adquiere el próximo año. Figuran entre estas condiciones: puntos para la colocación de cinturones de todo el que viaje; almohadillado de todo el tablero de instrumentos; volante que se rompa en el momento de la colisión; intermitentes automáticos en caso de avería; doble sistema de frenos y luz de aviso, etc.

No incluye entre estas condiciones el nuevo freno de mano automático de seguridad, inventado japonés que el que todavía siguen realizándose intensivos estudios, pero que el año próximo quedará incorporado obligatoriamente al automóvil de fabricación japonesa.

### AL APLICAR EL FRENO DE PIE ACTUA TAMBIEN EL DE MANO

Este nuevo dispositivo de la industria japonesa, que se proclama como quizá el más seguro, es un freno de mano automático denominado «Handmatic». Trabaja según el principio de que cuando se aplica el freno de pie automáticamente actúa el freno de mano y cuando se presiona el acelerador se desconecta automáticamente el freno de mano.

Este dispositivo es muy simple y está compuesto de un circuito eléctrico de control y una bomba de vacío que conecta los frenos de mano y de pie de un automóvil. El conductor del vehículo no tiene que realizar ninguna manipulación suplementaria, pudiendo estar seguro de que los dos frenos siempre estarán en condiciones de ser utilizados. Al iniciar su salida el coche, el momento en que el pie es presionado sobre el acelerador, queda desconectado el freno de

mano. Así, pues, el coche puede ponerse en marcha en la forma de costumbre, sin realizar ninguna otra operación.

El último objetivo del nuevo dispositivo consiste en hacer aún mayor la seguridad en la conducción de automóviles, aunque también tiene otras ventajas. Por ejemplo, un conductor novicio será capaz de poner en marcha su coche en una pronunciada pendiente recorriendo simplemente a acciones de pedal, operación que antes era difícil sin recurrir al freno de mano. El coche no se moverá hacia adelante o hacia atrás después de detenerse en un cruce a causa de la acción del «Handmatic». Por tanto, no hay temor de choques tanto de frente como por la parte trasera. Aun en el caso de que el freno de pie tuviese alguna avería, el circuito eléctrico pondría automáticamente en funcionamiento el freno de mano, impidiendo así los accidentes.

Con este dispositivo no hay necesidad de usar el freno de mano cuando se asciende por una colina o al detenerse en un cruce, reduciéndose considerablemente los accidentes debidos a fallos en el freno de pie.

### ANALISTAS DE COCHES

Los analistas de coches están haciendo una institución en los Estados Unidos. En Denver, por ejemplo, existe uno de estos laboratorios donde más de medio centenar de máquinas diversas efectúan «tests» mecánicos a toda clase de automóviles. Una de las máquinas comprueba el estado de la dirección y de la transmisión, siendo capaz de señalar con precisión el sitio justo en que hay un fallo. Otra comprueba las revoluciones del motor, el sistema de encendido y, en general, la salud del interior. Las hay que se encargan de los gases de escape, las ruedas, los frenos, etc.

Terminado el examen, el inspector del laboratorio explica al propietario las anomalías observadas y le entrega su informe. Los gastos a fondo de este examen suelen llegar a las mil pesetas, claro es que, sin derecho a ninguna reparación. Con el informe en el bolsillo el propietario puede acudir a un taller a sabiendas de que sabe lo que le ocurre a su coche.

Los analistas también sirven mucho a los que van a comprar un coche usado y asimismo a los que quieren vender o simplemente a los que desean saber en qué estado se encuentra su coche cuando quieren cambiarlo por un nuevo modelo.

Los constructores de coches se muestran muy satisfechos de estos laboratorios, que son unos excelentes cooperadores para mantener en forma los vehículos. «Es como la medicina moderna —dice el director de Ford— ya que los coches modernos son muy complicados y sin un diagnóstico apropiado no se puede estar seguros».

Los analistas de coches están haciendo una institución en los Estados Unidos. En Denver, por ejemplo, existe uno de estos laboratorios donde más de medio centenar de máquinas diversas efectúan «tests» mecánicos a toda clase de automóviles. Una de las máquinas comprueba el estado de la dirección y de la transmisión, siendo capaz de señalar con precisión el sitio justo en que hay un fallo. Otra comprueba las revoluciones del motor, el sistema de encendido y, en general, la salud del interior. Las hay que se encargan de los gases de escape, las ruedas, los frenos, etc.

Terminado el examen, el inspector del laboratorio explica al propietario las anomalías observadas y le entrega su informe. Los gastos a fondo de este examen suelen llegar a las mil pesetas, claro es que, sin derecho a ninguna reparación. Con el informe en el bolsillo el propietario puede acudir a un taller a sabiendas de que sabe lo que le ocurre a su coche.

Los analistas también sirven mucho a los que van a comprar un coche usado y asimismo a los que quieren vender o simplemente a los que desean saber en qué estado se encuentra su coche cuando quieren cambiarlo por un nuevo modelo.

Los constructores de coches se muestran muy satisfechos de estos laboratorios, que son unos excelentes cooperadores para mantener en forma los vehículos. «Es como la medicina moderna —dice el director de Ford— ya que los coches modernos son muy complicados y sin un diagnóstico apropiado no se puede estar seguros».

Los analistas de coches están haciendo una institución en los Estados Unidos. En Denver, por ejemplo, existe uno de estos laboratorios donde más de medio centenar de máquinas diversas efectúan «tests» mecánicos a toda clase de automóviles. Una de las máquinas comprueba el estado de la dirección y de la transmisión, siendo capaz de señalar con precisión el sitio justo en que hay un fallo. Otra comprueba las revoluciones del motor, el sistema de encendido y, en general, la salud del interior. Las hay que se encargan de los gases de escape, las ruedas, los frenos, etc.

Terminado el examen, el inspector del laboratorio explica al propietario las anomalías observadas y le entrega su informe. Los gastos a fondo de este examen suelen llegar a las mil pesetas, claro es que, sin derecho a ninguna reparación. Con el informe en el bolsillo el propietario puede acudir a un taller a sabiendas de que sabe lo que le ocurre a su coche.

Los analistas también sirven mucho a los que van a comprar un coche usado y asimismo a los que quieren vender o simplemente a los que desean saber en qué estado se encuentra su coche cuando quieren cambiarlo por un nuevo modelo.

# Vendedores

AMBOS SEXOS

para Burgos, capital, y provincia. necesita importante firma de electrodomeésticos. EXIGIMOS: Conocimientos del ramo; experiencia en ventas e inmejorables referencias. OFRECEMOS: Buenas comisiones, viajes y dietas. Artículos fáciles venta. Interesados dirijan a:

MARIANO RICO. — PUBLICIDAD San Juan, 41. Burgos (O.C.R. núm. 1.404)

# CINTURONES DE SEGURIDAD

Seat 600. Simca 1.000 Citroen 2 cv. Renault 350 pesetas instalados Teléfono. 20-69-68

# TRANSPORTISTAS



Un transporte sin problemas con LONAS ORILLO PLATA

Ligeras - De poco volumen - De gran resistencia y duración. Imprescibles - No empujan - No encogen - Secan rápidamente.

FABRICADAS CON LA FIBRA INGLESA «TERYLENE»

Las lonas de Hijos de FRANCISCO SANS, contienen filamento de Terylene la fibra inglesa que posee propiedades prominentes para todo tipo de lonas.

EXIJA LA DOBLE RAYA PLATEADA EN EL ORILLO ORILLO PLATA es la marca comercial para lonas de Terylene fabricadas por:

HIJOS DE FCO. SANS, S. A. - Diputación, 178 - Barcelona

# VD. DEBE Y PUEDE VISITAR EL

## PISO PILOTO

Tiene todos los días hábiles para hacerlo y ver las magníficas viviendas que

## CONSTRUCCIONES REUNIDAS BILBAINAS

CONSTRUYE EN LA GRAN

## AVENIDA DEL CID

EXTRAORDINARIOS PISOS DESDE 395.000 PTAS. GRANDES FACILIDADES DE PAGO



# Stalin murió de un ataque cardíaco

- Momentos antes Kaganovich le había dicho «No eres más que un innoble asesino»
- El hombre que embalsamó su cuerpo fue traído de Siberia, donde estaba deportado... por orden de Stalin
- Era odiado y temido por todos los que le rodeaban
- El dictador tenía una habitación sin ventanas y con puertas blindadas



La muerte de Stalin sigue rodeada de misterio, al cabo de los años. ¿Cómo acabó realmente aquel dictador terrible que tuvo a Rusia en un puño durante tantos años? ¿Murió de un ataque? ¿Murió atacado por sus adversarios?

El 2 de Marzo de 1953 ocurrió la muerte de Stalin? ¿Sí? ¿No?

El día 4 de Marzo, Radio Moscú decía: «Stalin se halla gravemente enfermo». Pocas horas después anunciaba: «el generalísimo sufre una hemorragia cerebral». El mismo día, por la tarde, Radio Moscú afirmaba: «El pulso del mariscal es de 120 y el ritmo respiratorio de 38 al minuto. No mejora».

El primer boletín médico se dio el mismo día 4 de Marzo por la noche y decía así:

«En la noche del 2 de Marzo el camarada Stalin, encontrándose en su apartamento de Moscú, ha sido objeto de una hemorragia cerebral. Ha perdido el conocimiento y el uso de la palabra. El brazo derecho y la pierna derecha están paralizados. Tiene trastornos cardíacos. Eminentemente médicos están tratando al camarada Stalin».

Así supo el Mundo que el dictador ruso estaba herido por el azote de la muerte.

El 6 de Marzo de 1953, Radio Moscú difundió que el mariscal Stalin había muerto en su apartamento privado del Kremlin, se le ensalzaba. Se le llamaba «la voluntad de Lenin», «el educador del partido comunista», «una pérdida inmensa para el pueblo ruso y para el mundo», «un gran soldado», «un gran patriota» etc.

Disimulaban estos elogios una gran mentira.

Probablemente los dirigentes del Kremlin estaban contentos de haberse liberado del dictador. Nadie quiere dictadores. Estorban. Tanto dolor de los dirigentes rusos era falso. La realidad era que la Unión Soviética se liberaba de un monstruo. Pero ¡naturalmente! eso no lo iban a decir los compañeros de Stalin en sus comunicaciones.

«De hemorragia cerebral», respondió el doctor.

Y así fue (cuenta Kruschef) como aquella noche de Marzo de 1953, los ratones enterraron al gato.

Y ahora nos volvemos a preguntar: ¿Es esta la verdad?

Illya Ehrenburg, el célebre escritor soviético, antiguo amigo de Stalin, pero en los últimos años muy perseguido por él, dice que desde 1952 se apoderó de Stalin la manía persecutoria. Creía que Beria, Malenkov, Molotov, Kaganovich y Mikoyan conspiraban contra él. Ante eso, los miembros del Comité Central del P. C. decidieron deshacerse de Stalin. Para ello, convocaron una reunión extraordinaria del Presidium del Comité Central en el Kremlin el 28 de Febrero de 1953. Stalin no podía desconfiar de esta reunión Kaganovich sin temor ninguno se encerró con Stalin para pedirle explicaciones por unos arrestos. Stalin, colérico reaccionó insultando a Kaganovich (su cuñado) pero éste no cedió.

Stalin fue apostrofado por Kaganovich con estas palabras:

«Tú has deshonrado al partido de Lenin. No eres más que un innoble asesino».

Stalin echó mano del teléfono pero Mikoyan y Molotov intervinieron le dijeron: «No intentes llamar a José Stalin, el hilo está cortado».

La cólera contenida produjo un fulminante ataque cardíaco a Stalin, que cayó al suelo. Y allí murió sin que nadie le asistiera. ¿Es verdad esta verdad del escritor Ehrenburg?

«Con qué versión hemos de quedarnos? Todo es siempre misterio en la historia rusa. Pero no hay duda que Stalin falleció de un ataque cardíaco y en la decadencia de su poder. Los que le rodea-

ban, le temían y le odiaban. Se alegraron, se alegró toda Rusia de la desaparición del tirano. Y ¿por qué se tardó dos días en participar al mundo de la muerte de Stalin?

Porque era necesario resolver el problema sucesorio, gran problema. Además Stalin había profundizado mucho en el culto a su personalidad.

Los funerales de Stalin fueron imponentes, solemnes.

El viejo Zbarsky, el mejor embalsamador de la URSS embalsamó el cadáver del «georgiano» y Zbarsky tuvo que venir a Moscú para embalsamar este cadáver desde un campo de concentración siberiano.

Estaba allí arrestado por orden de Stalin. — (SUNC). CHARLES HARDTFIELD

La noche del 1.º de Marzo de 1953 fue la más terrible de todas. Nadie podía dormir en el Kremlin. Aquella noche Stalin convocó a todos sus colaboradores principales en su dacha, sita en Kalchry a 24 kilómetros de Moscú. Kruschef era el número 7 y 8 entre esos colaboradores principales. Acudió allí con un coche ZIS se hallaba en la puerta de la dacha (antigua residencia de verano de los Príncipes Orlóf). Beria hacía los honores a la llegada de los personajes. ¿Qué pasaba? En la dacha, Stalin tenía una habitación sin ventanas y con las puertas blindadas. Allí se refugiaba el dictador para dormir. Las puertas solamente podían abrirse desde el interior. Fuera de ellas, cinco soldados hacían guardia permanente. Cuatro veces al día Stalin por teléfono, llamaba al jefe de la guardia.

El ser convocados los principales colaboradores de Stalin, obedecían a que el dictador hacía varias horas que tenía que haber telefonado y no lo había hecho. El jefe de la guardia avisó a Beria. Este llamó por teléfono a Stalin, pero no obtuvo respuesta. ¿Qué hacer? Molotov opinó que había que romper la puerta. Pero era difícil ya que tenía doble blindaje.

Al fin pudo echarse la puerta abajo.

¡Silencio! ¡Terrible silencio! ¿Iria a oírse la voz de Stalin? Todos contenían la respiración. Pero aún quedaba otra puerta blindada. También fue derribada. Ya se estaba en la cámara de Stalin. Entonces se penetra en la cámara. El primero que entró fue Kruschef. ¿Qué vio? En el suelo, acostado, vestido de uniforme estaba Stalin. «Beria lanzó un grito estridente: ¡El tirano ha muerto, muerto, muerto!».

Nadie se atrevía a decir nada. Ni una palabra. Sólo Beria expresaba su alegría. Es que «veía venir el viaje».

Krushchef se agachó hacia el cuerpo de Stalin y vio sus grandes ojos abiertos. Pero no eran ojos de un cadáver. Stalin vivía.

Esta es una de las versiones de Kruschef sobre la muerte de Stalin. Pero Kruschef ha hecho tres relatos diferentes.

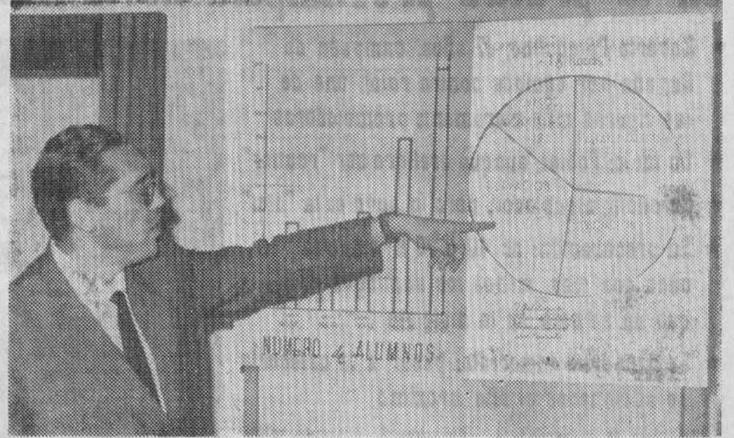
La verdad parece ser ésta: los médicos llegaron el día 2 de Marzo a las 2 de la mañana a la dacha. Al salir de la estancia, Stalin ya estaba muerto. Un médico le cerró los ojos. «El gran Stalin ha muerto». Exclamó el doctor de más edad.

Hubo un largo silencio. Kruschef lloraba. También lloraba Molotov y Malenkov. Beria, frío, glacial, preguntó a un médico: «¿De qué ha muerto?»

# GUERRA AL ANALFABETISMO A TRAVES DE LA RADIO

- «Radio Popular de Córdoba», la primera emisora creada en España con el fin exclusivo de la enseñanza
- Seis meses tarda una persona en dejar de ser analfabeta
- Más de mil alumnos siguen estos cursos

Por Angel LOPEZ RUIZ



Don Francisco Hidalgo Trillo, subdirector de «Radio Popular de Córdoba», muestra un gráfico en los que se advierte el notable incremento del alumnado. — (Foto FIEL)

indicábamos antes, les impide asistir a una escuela; aunque en numerosos casos, es que esa escuela no existe en muchos kilómetros a la redonda de su lugar de residencia.

## SE SOBREPASA EL MILLAR DE ALUMNOS

PARA LAS ONDAS NO EXISTEN LAS FRONTERAS

El mismo auge de la emisora y unas normas dimanadas de la superioridad, en relación con la radiodifusión, son motivos para que se traslade este equipo emisor a la capital y así el 13 de Mayo del año actual, superado el período de pruebas, empieza a funcionar de manera definitiva esta emisora «Radio Popular de Córdoba», en la que ahora nos encontramos.

«¿Cuántos alumnos tuvieron en el pasado curso? — Más de mil. De ellos, 138 consiguieron ya el certificado de Estudios Primarios y fue muy superior a este número, el de redimidos del alfabetismo».

«¿Quién extiende los certificados? — El propio Ministerio de Educación y Ciencia, en virtud del artículo 42 de la Ley de Educación Primaria».

«¿Qué trámite han de seguir los que quieren matricularse como alumnos? — Simplemente, expresar sus deseos a la emisora, que les envía una hoja de inscripción, para que sea rellenada con sus datos personales y otra hoja, para clasificación de alumnos, pues figuran en ella diversos ejercicios y problemas, metódicamente escalonados respecto a dificultad, cuya resolución sirve para estimar al grado en que hay que encuadrarlos».

«¿Cuántos grados existen? — Cinco: tres de alfabetización y dos de perfeccionamiento. Hasta que no conocen perfectamente las cuatro reglas aritméticas, se inician en los números decimales y quebrados, escriben toda clase de frases y saben interpretar un escrito, no se les considera alfabetizados. En general y además de los conocimientos básicos de aritmética, geometría y gramática y de acuerdo con el «grado» en que se hallan clasificados, se les enseña geografía, Historia de España, ciencias naturales y religión».

«¿Cómo es posible que sólo por el sonido pueda enseñarse materia tan completa como la aritmética y geometría y, más aún, a trazar las letras e interpretar su lectura? — Es que, semanalmente, el alumno recibe cinco hojas de ejercicios que son unos folios multiplicados en los que aparecen los resúmenes de las lecciones que se explican por radio durante la semana y los ejercicios correspondientes, sirviendo al alumno a modo de enciclopedia».

«¿Qué tiempo duran las clases? — En total, tres horas y media diarias y cada grado recibe un promedio de 60 minutos por día, ya que simultaneamos el trabajo a los distintos grupos, de tal forma que, mientras unos alumnos reciben directamente la enseñanza, otros complementan su hoja de ejercicios, las cuales una vez realizados, nos remiten para su corrección, siéndoles devueltos al alumno».

«Cada curso, ¿qué duración tiene? — Desde mediados de Octubre hasta fines de Junio».

«¿Son diarias las clases? — De lunes a viernes. Los sábados, durante dos horas, se desarrolla el «Festival de Enseñanza», espacio de convivencia entre educados y profesores, en el que el alumno deja de ser un oyente pasivo para convertirse en activo protagonista, eligiendo su música preferida, enviando saludos, participando en concursos formativos y esperando el premio a su trabajo semanal, ya que al final se da lectura a los nombres de aque-

«¿Es plenamente conocida en las altas esferas la labor desarrollada por ustedes? — En absoluto y alentada en todo momento. Al inmejorable y entusiasta informe de don Manuel Luque Lucena, inspector potente en Córdoba de la Campaña de Alfabetización, debemos el que fuera declarada nuestra emisora entidad colaboradora del alfabetizado. El director nacional de la Campaña, don Juvenal de la Vega y Reta, también se halla muy ilusionado con los resultados de nuestro sistema, nos apoya en todo momento y actualmente tenemos asignados nueve profesores, pertenecientes a la mencionada «Campaña nacional de Alfabetización». Para el nuevo curso, hemos recibido gran cantidad de material didáctico y de trabajo para los alumnos y el Ministerio de Educación y Ciencia nos suele conceder cada año una subvención».

«¿Cubre ésta los gastos de la Radio-enseñanza? — Sólo supone una ayuda, pues tenga en cuenta que el costo aproximado por alumnos y año es de unas 765 pesetas».

«¿Siguen otras emisoras el ejemplo de ustedes? — Hay varias de nuestra misma C.O.P.E., interesadas y a las que estamos asesorando entre ellas las emisoras de Málaga, Huelva, Jaén y otras».

Desde luego, la labor de esta emisora cordobesa, bien puede servir de ejemplo a otras, pues su fin primordial es el de la enseñanza, el de arrebatarnos a ese enemigo común y temible que es el analfabetismo.

## LAS AUTORIDADES DOCENTES APOYAN ESTA LABOR

«Es plenamente conocida en las altas esferas la labor desarrollada por ustedes? — En absoluto y alentada en todo momento. Al inmejorable y entusiasta informe de don Manuel Luque Lucena, inspector potente en Córdoba de la Campaña de Alfabetización, debemos el que fuera declarada nuestra emisora entidad colaboradora del alfabetizado. El director nacional de la Campaña, don Juvenal de la Vega y Reta, también se halla muy ilusionado con los resultados de nuestro sistema, nos apoya en todo momento y actualmente tenemos asignados nueve profesores, pertenecientes a la mencionada «Campaña nacional de Alfabetización». Para el nuevo curso, hemos recibido gran cantidad de material didáctico y de trabajo para los alumnos y el Ministerio de Educación y Ciencia nos suele conceder cada año una subvención».

«¿Cubre ésta los gastos de la Radio-enseñanza? — Sólo supone una ayuda, pues tenga en cuenta que el costo aproximado por alumnos y año es de unas 765 pesetas».

«¿Siguen otras emisoras el ejemplo de ustedes? — Hay varias de nuestra misma C.O.P.E., interesadas y a las que estamos asesorando entre ellas las emisoras de Málaga, Huelva, Jaén y otras».

Desde luego, la labor de esta emisora cordobesa, bien puede servir de ejemplo a otras, pues su fin primordial es el de la enseñanza, el de arrebatarnos a ese enemigo común y temible que es el analfabetismo.

«¿Cómo es posible que sólo por el sonido pueda enseñarse materia tan completa como la aritmética y geometría y, más aún, a trazar las letras e interpretar su lectura? — Es que, semanalmente, el alumno recibe cinco hojas de ejercicios que son unos folios multiplicados en los que aparecen los resúmenes de las lecciones que se explican por radio durante la semana y los ejercicios correspondientes, sirviendo al alumno a modo de enciclopedia».

«¿Qué tiempo duran las clases? — En total, tres horas y media diarias y cada grado recibe un promedio de 60 minutos por día, ya que simultaneamos el trabajo a los distintos grupos, de tal forma que, mientras unos alumnos reciben directamente la enseñanza, otros complementan su hoja de ejercicios, las cuales una vez realizados, nos remiten para su corrección, siéndoles devueltos al alumno».

«Cada curso, ¿qué duración tiene? — Desde mediados de Octubre hasta fines de Junio».

«¿Son diarias las clases? — De lunes a viernes. Los sábados, durante dos horas, se desarrolla el «Festival de Enseñanza», espacio de convivencia entre educados y profesores, en el que el alumno deja de ser un oyente pasivo para convertirse en activo protagonista, eligiendo su música preferida, enviando saludos, participando en concursos formativos y esperando el premio a su trabajo semanal, ya que al final se da lectura a los nombres de aque-

«¿Es plenamente conocida en las altas esferas la labor desarrollada por ustedes? — En absoluto y alentada en todo momento. Al inmejorable y entusiasta informe de don Manuel Luque Lucena, inspector potente en Córdoba de la Campaña de Alfabetización, debemos el que fuera declarada nuestra emisora entidad colaboradora del alfabetizado. El director nacional de la Campaña, don Juvenal de la Vega y Reta, también se halla muy ilusionado con los resultados de nuestro sistema, nos apoya en todo momento y actualmente tenemos asignados nueve profesores, pertenecientes a la mencionada «Campaña nacional de Alfabetización». Para el nuevo curso, hemos recibido gran cantidad de material didáctico y de trabajo para los alumnos y el Ministerio de Educación y Ciencia nos suele conceder cada año una subvención».

«¿Cubre ésta los gastos de la Radio-enseñanza? — Sólo supone una ayuda, pues tenga en cuenta que el costo aproximado por alumnos y año es de unas 765 pesetas».

«¿Siguen otras emisoras el ejemplo de ustedes? — Hay varias de nuestra misma C.O.P.E., interesadas y a las que estamos asesorando entre ellas las emisoras de Málaga, Huelva, Jaén y otras».

Desde luego, la labor de esta emisora cordobesa, bien puede servir de ejemplo a otras, pues su fin primordial es el de la enseñanza, el de arrebatarnos a ese enemigo común y temible que es el analfabetismo.

«¿Cómo es posible que sólo por el sonido pueda enseñarse materia tan completa como la aritmética y geometría y, más aún, a trazar las letras e interpretar su lectura? — Es que, semanalmente, el alumno recibe cinco hojas de ejercicios que son unos folios multiplicados en los que aparecen los resúmenes de las lecciones que se explican por radio durante la semana y los ejercicios correspondientes, sirviendo al alumno a modo de enciclopedia».

«¿Qué tiempo duran las clases? — En total, tres horas y media diarias y cada grado recibe un promedio de 60 minutos por día, ya que simultaneamos el trabajo a los distintos grupos, de tal forma que, mientras unos alumnos reciben directamente la enseñanza, otros complementan su hoja de ejercicios, las cuales una vez realizados, nos remiten para su corrección, siéndoles devueltos al alumno».

«Cada curso, ¿qué duración tiene? — Desde mediados de Octubre hasta fines de Junio».

«¿Son diarias las clases? — De lunes a viernes. Los sábados, durante dos horas, se desarrolla el «Festival de Enseñanza», espacio de convivencia entre educados y profesores, en el que el alumno deja de ser un oyente pasivo para convertirse en activo protagonista, eligiendo su música preferida, enviando saludos, participando en concursos formativos y esperando el premio a su trabajo semanal, ya que al final se da lectura a los nombres de aque-

«¿Es plenamente conocida en las altas esferas la labor desarrollada por ustedes? — En absoluto y alentada en todo momento. Al inmejorable y entusiasta informe de don Manuel Luque Lucena, inspector potente en Córdoba de la Campaña de Alfabetización, debemos el que fuera declarada nuestra emisora entidad colaboradora del alfabetizado. El director nacional de la Campaña, don Juvenal de la Vega y Reta, también se halla muy ilusionado con los resultados de nuestro sistema, nos apoya en todo momento y actualmente tenemos asignados nueve profesores, pertenecientes a la mencionada «Campaña nacional de Alfabetización». Para el nuevo curso, hemos recibido gran cantidad de material didáctico y de trabajo para los alumnos y el Ministerio de Educación y Ciencia nos suele conceder cada año una subvención».

«¿Cubre ésta los gastos de la Radio-enseñanza? — Sólo supone una ayuda, pues tenga en cuenta que el costo aproximado por alumnos y año es de unas 765 pesetas».

«¿Siguen otras emisoras el ejemplo de ustedes? — Hay varias de nuestra misma C.O.P.E., interesadas y a las que estamos asesorando entre ellas las emisoras de Málaga, Huelva, Jaén y otras».

Desde luego, la labor de esta emisora cordobesa, bien puede servir de ejemplo a otras, pues su fin primordial es el de la enseñanza, el de arrebatarnos a ese enemigo común y temible que es el analfabetismo.

«¿Cómo es posible que sólo por el sonido pueda enseñarse materia tan completa como la aritmética y geometría y, más aún, a trazar las letras e interpretar su lectura? — Es que, semanalmente, el alumno recibe cinco hojas de ejercicios que son unos folios multiplicados en los que aparecen los resúmenes de las lecciones que se explican por radio durante la semana y los ejercicios correspondientes, sirviendo al alumno a modo de enciclopedia».

«¿Qué tiempo duran las clases? — En total, tres horas y media diarias y cada grado recibe un promedio de 60 minutos por día, ya que simultaneamos el trabajo a los distintos grupos, de tal forma que, mientras unos alumnos reciben directamente la enseñanza, otros complementan su hoja de ejercicios, las cuales una vez realizados, nos remiten para su corrección, siéndoles devueltos al alumno».

«Cada curso, ¿qué duración tiene? — Desde mediados de Octubre hasta fines de Junio».

«¿Son diarias las clases? — De lunes a viernes. Los sábados, durante dos horas, se desarrolla el «Festival de Enseñanza», espacio de convivencia entre educados y profesores, en el que el alumno deja de ser un oyente pasivo para convertirse en activo protagonista, eligiendo su música preferida, enviando saludos, participando en concursos formativos y esperando el premio a su trabajo semanal, ya que al final se da lectura a los nombres de aque-

«¿Es plenamente conocida en las altas esferas la labor desarrollada por ustedes? — En absoluto y alentada en todo momento. Al inmejorable y entusiasta informe de don Manuel Luque Lucena, inspector potente en Córdoba de la Campaña de Alfabetización, debemos el que fuera declarada nuestra emisora entidad colaboradora del alfabetizado. El director nacional de la Campaña, don Juvenal de la Vega y Reta, también se halla muy ilusionado con los resultados de nuestro sistema, nos apoya en todo momento y actualmente tenemos asignados nueve profesores, pertenecientes a la mencionada «Campaña nacional de Alfabetización». Para el nuevo curso, hemos recibido gran cantidad de material didáctico y de trabajo para los alumnos y el Ministerio de Educación y Ciencia nos suele conceder cada año una subvención».

«¿Cubre ésta los gastos de la Radio-enseñanza? — Sólo supone una ayuda, pues tenga en cuenta que el costo aproximado por alumnos y año es de unas 765 pesetas».

«¿Siguen otras emisoras el ejemplo de ustedes? — Hay varias de nuestra misma C.O.P.E., interesadas y a las que estamos asesorando entre ellas las emisoras de Málaga, Huelva, Jaén y otras».

Desde luego, la labor de esta emisora cordobesa, bien puede servir de ejemplo a otras, pues su fin primordial es el de la enseñanza, el de arrebatarnos a ese enemigo común y temible que es el analfabetismo.

## FERIAS EN LERMA

Los días 1, 2 y 3 de Noviembre tienen lugar las tradicionales ferias de

### LOS SANTOS

para ganado mular, caballo, asnal, vacuno, lanar y porcino, maderas trabajadas y sin trabajar, aperos de labranza, maquinaria agrícola y transacciones comerciales de todo orden.

Excelentes comunicaciones con las estaciones de Burgos y Villalquirán para feriantes y mercancias.

Lerma y Octubre de 1966.



**Ron Blanco**  
Especial para Cuba Libre  
Ron Tónico  
Daiquiri  
Planteur's Punch

**Rhum Negrita**  
Delicioso con su café  
Insustituible para flan al ron y en repostería

# BARDINET

REPRESENTACION EN BURGOS: José L. de Benito - Héroes División Azul, 3 - Teléfono 3349

## TALLERES GRAFICOS

«DIARIO DE BURGOS»

TRABAJOS A TODO COLOR EN

## OFFSET

PRESUPUESTOS VENTAJOSOS



Vitoria 13 - Teléf. 202852. - Apartado 46

BURGOS

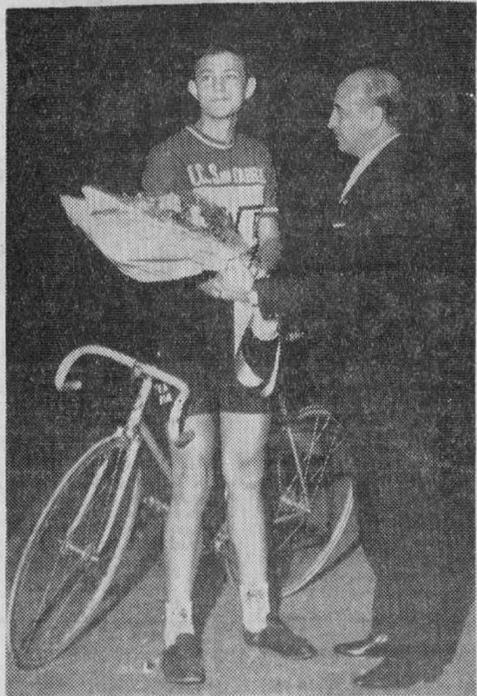
# DEPORTES

12

En el horizonte, Méjico

## Atoración abundante de posibles valores del pedal en la prueba preolímpica de la Federación

- ★ Roberto Paladefino, 17 años, campeón de España por equipos contra reloj, una de las figuras más claramente prometedoras
- ★ Su ídolo: Poblet, aunque prefiere ser "routier"
- ★ Su oficio: niquelador, pero lo suyo es la "bici"
- ★ Su preparación: de 40 a 70 kilómetros cada dos días, menos los domingos que no se baja de la bicicleta
- ★ Su propósito inmediato: pasar a la categoría de aficionados el año próximo



Paladefino es, a sus 17 años, uno de los más sólidos valores de nuestro ciclismo aficionado, cara a la Olimpiada de Méjico. (Foto Hispania-Press)

"La pista es la verdadera escuela del ciclista". Esto es lo que manifestó Saura, seleccionador nacional de ciclismo, al ser preguntado sobre la importancia de la reunión que se ha celebrado en el Palacio de los Deportes de Madrid, dentro de la serie de pruebas que con miras a la Olimpiada de Méjico se vienen realizando desde hace tiempo.

En dichas pruebas participaron corredores amateurs, algunos ya consagrados, como José Gómez Lucas, tercero en el último Tour del Porvenir y segundo en el Gran Premio de la Montaña; Daniel Yuste, Pedro López, Gregorio Huerta y otros.

Pero la máxima novedad de la noche la ofrecían los debutantes, alumnos de la Escuela Castellana, que dirige Pinel, y la presentación en el Palacio de los Deportes de dos campeones de España por equipos contra reloj, Roberto Paladefino y Pedro Llorente. En resumen, todo un conjunto de futuros ases del pedal.

### PRUEBA A LA AMERICANA

El público, más numeroso del que creíamos íbamos a encontrar, estaba formado por gente joven, que no dejaba de animar a sus favoritos. Había nombres que sonaban más que otros. Eran los famosos, los que traían más hinchas.

La prueba a la americana era el plato fuerte con una

duración de cuarenta minutos y en la que intervinieron siete equipos. Desde un principio se vio que la pareja Gómez Lucas y Daniel Yuste serían los vencedores. El primero, con su enorme velocidad, hacía pasadas escalofriantes; el segundo, más reposado, con más estilo, conservaba la ventaja que sacaba su compañero. Puede ser un gran ciclista. Al final, con una vuelta de ventaja sobre sus más inmediatos seguidores, su equipo, el "Kas", se proclamó gran vencedor. Se lo habían merecido.

### INDIVIDUALES Y DE PERSECUCIÓN

En las pruebas de puntuación individual, así como en la de eliminación, Roberto Paladefino, con el maillot nacional, acreditó sus muchas cualidades. No vamos a decir que la carrera resultase un paseo, pero sí que su ventaja sólo pudo ser neutralizada a veces por Pedro Llorente, otro campeón de España, efectuando un tiempo de 5' 5". Daniel Yuste, otro triunfador de la noche, formó también parte del equipo castellano; anteriormente había vencido en la de persecución individual. Angel Fernández, mostró ser un chico que puede llegar lejos.

Los ramos de flores fueron entregados por Suárez, ex campeón de España y ganador de la Vuelta a España; el presidente de la Federación

Castellana, el secretario de este organismo y por otros directivos de la Federación Regional. El señor Serdán, presidente de la Nacional, abrió la reunión, dando salida a los dos primeros corredores. La mejor deducción que cabe sacar de estas reuniones preolímpicas reside en la formación de verdaderos "pistars", especialidad en la que raramente se iniciaba ningún ciclista, atraídos siempre por la ruta, mucho más popular. España no se olvida de Méjico. Nosotros, que estuvimos en el Palacio de los Deportes, así lo afirmamos. Luego, Dios dirá. **PUEDA SER UNO DE LOS DE MEJICO**

Roberto Paladefino, cam-

peón de España por equipos contra reloj, tiene 17 años y es madrileño. Se adjudicó dos pruebas en la reunión preolímpica. Es un juvenil que desearía parecerse a Poblet. El nos lo ha dicho, cree que no tiene edad, para ir a Méjico, claro. Nosotros por lo que hemos visto, tenemos que dudar de su palabra. Este chico puede estar en la capital azteca. Acaba de finalizar la prueba de puntuación, en la que ha vencido, y Paladefino descansa. Tiene que salir de nuevo a la pista. Su historial breve, pero brillantísimo, pues el corredor sólo tiene diecisiete años, cuenta con victorias tan importantes, como el Campeonato de España de 1966, en fondo en carretera, y el de por regiones, formando en el equipo de Castilla. A su edad España parece que se le ha quedado pequeña.

—He participado en el Tours Jugems, en Alemania, que es un campeonato de Europa oficial.

Como si se esperase la pregunta, rápidamente, casi sin dar tiempo a contestar.

—Quedé en sexto lugar. Por naciones nos clasificamos los segundos. Aquello fue memorable. No lo olvidaré.

Nos dice que prefiere las pruebas de ruta. Opina que son menos peligrosas, sobre todo para los que empezamos. El accidente es más difícil que ocurra.

Roberto Paladefino, que sigue atento a los que en esos momentos corren en la pista, elogia a Poblet, su ídolo.

—Pero Poblet no fue un "routier"?

—No importa, es el ciclista al que más me gustaría parecerme. Un verdadero fenómeno. Sin ser escalador subió un año el Tourmalet en primera posición. Dos veces fue campeón de España.

Paladefino trabaja de niquelador, pero lo suyo es lo de subirse a la "bici" y correr.

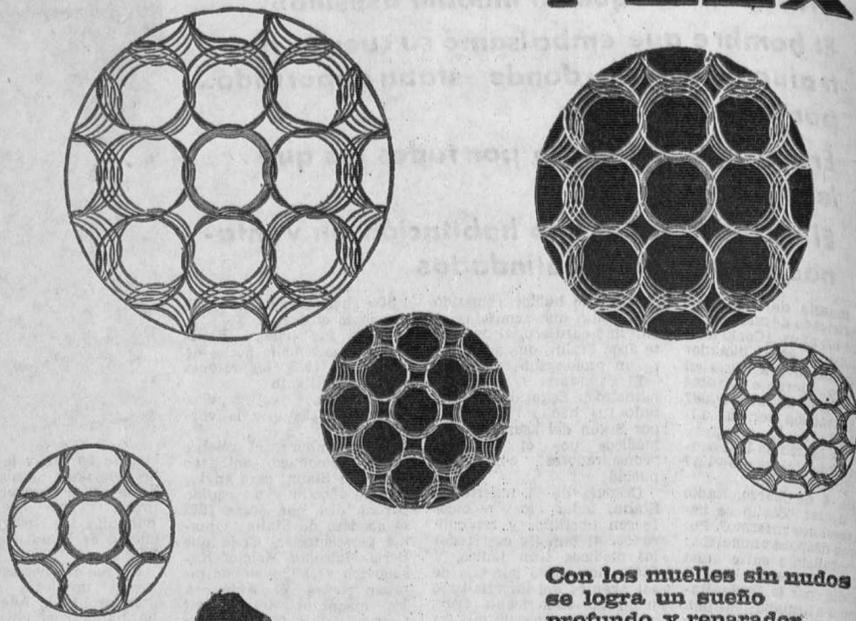
—¿Cuánto tiempo te entrenas?

—Un día sí y otro no, haciendo normalmente de 40 a 70 kilómetros. Los domingos, el entrenamiento es más intenso. No me bajo de la bicicleta apenas.

Sus pasos se encaminan hacia la categoría de aficionados a la que piensa pasar al año que viene. Esa es su meta. Aunque no había corrido nunca en el Palacio de los Deportes, no ha encontrado ninguna dificultad para erguirse en el gran vencedor. Cuando le entregan los ramos mira hacia la tribuna. Allí deben estar sus padres, sus incondicionales. Paladefino puede ser uno de los de Méjico. Todo ha terminado. Los chicos suben a sus bicicletas y se van. Tal vez, más de uno, esta noche sueñe con cruzar el Atlántico camino de Méjico. Alguno, tal vez, llegue a ver convertido su sueño en realidad. Paladefino es uno de ellos.

F. ESCRIBANO (Hispania Press)

## Descubra el secreto de la comodidad FLEX



Con los muelles sin nudos se logra un sueño profundo y reparador.



### EL DESCANSO, ESA GRAN NECESIDAD

También los niños sufren un desgaste constante durante el día. Sus juegos, sus estudios, su vitalidad arrolladora... Por eso, al llegar la noche necesitan disfrutar de un descanso perfecto. FLEX resuelve esta gran necesidad del descanso diario. Porque el verdadero secreto de la comodidad está en los muelles sin nudos, indeformables, firmes, flexibles... De puro acero



UNICO COLCHON DE MUELLES SIN NUDOS

## El Everton, un serio escollo para el Zaragoza en la Recopa

- ★ En sus filas actúan los campeones mundiales Wilson (defensa izquierda) y Ball (extremo derecha)
- ★ Una corta ventaja en la Romareda sería indefendible en Goodisson Park

Por Jesús S. LIRA

Como es sabido por los aficionados, el pasado día 13 tuvo lugar en la ciudad italiana de Florencia el sorteo para los campeonatos de Europa de clubes campeones de Liga y para el de la copa de campeones de Europa. Este último, como es harto sabido, también llamado «Recopa».

En el sorteo de la «Recopa», donde interviene el actual campeón copero español, el Real Zaragoza, se emparejó a este equipo con el actual campeón de Europa de Inglaterra, el Everton de Liverpool. Un serio adversario para los zaragozistas. Pero nadie mejor que nuestro amigo de siempre, el conspicuo de turno, para ponernos en antecedentes sobre el Everton, que tanto interesa a los aficionados españoles y por supuesto a los zaragozistas, así como a los dirigentes técnicos de este último equipo.

—¿Qué supone el Everton? —Un adversario peligrosísimo. De tantos equipos como entraron en el «bombo» le fue a corresponder al Zaragoza el adversario más peligroso, o uno de los más peligrosos. El Everton ha sido el último campeón inglés de Copa venciendo en la final contra todo pronóstico.

—¿Háblenos del Everton? —Es un equipo de rancia celeridad. Está radicado en la ciudad de Liverpool, sosteniendo, por cierto, una enorme rivalidad con su vecino ciudadano, el Liverpool F. C. Es curioso el hecho de que el campeón inglés de Liga de la pasada temporada fuera el Liverpool, mientras que el de Copa lo fue el Ever-

ton. Quiere decir esto que los dos títulos máximos del fútbol británico quedaron en dicha ciudad.

—¿Dónde juega sus encuentros?

—En el estadio de Goodisson Park, que además está muy reformado con motivo de los últimos mundiales, porque en Goodisson Park se jugaron los partidos correspondientes al tercer grupo integrado por Hungría, Brasil, Portugal y Bulgaria. Asimismo es campo conocido de los aficionados televisivos españoles, porque en el mismo se vio la semifinal URSS-Alemania.

—¿Qué alineación es la base en el Everton?

—Ultimamente vienen jugando Huest en el marco. Como defensas, Wright, Gabriel, Wilson. Como medios, Labone y Harvey y como delanteros, Ball, Husband, Young, Templin y Morrissey. Como podrá apreciar el aficionado curioso, en dicha alineación figuran dos hombres que fueron con Inglaterra campeones mundiales, en Wembley. Son ellos el defensa izquierda, Wilson, y el extremo derecha, el pequeño y ágil Ball.

—¿Cuántas veces fue campeón el Everton de Liga o de Copa?

—De Liga ha sido seis veces. La última el pasado año, en que defendió a Inglaterra en la Copa de Europa. De Copa, tres veces. La última, en Mayo pasado, razón por la cual juega ahora en la «Recopa».

—¿Datos históricos?

—Es un equipo de mucha solera en Inglaterra, como dijo-

mos. Fue fundado en el año 1878. Su estadio de Goodisson Park alberga cerca de ochenta mil espectadores y en sus filas jugaron glorias del fútbol inglés como Dixie Dean y como Tommy Lawton, quizá los dos más grandes delanteros centro de la historia del fútbol inglés. Asimismo el defensa Scott, muchas veces internacional. Sus colores son camiseta azul, calzones blancos con una raya vertical azul y medias azules y blancas.

—¿Cómo recibirán al Zaragoza?

—Con muchísimas precauciones, porque en Inglaterra llevan muy bien la estadística y aunque hace un año largo el West Ham United eliminó al Zaragoza en unas semifinales de la Recopa, no es menos cierto que se acuerdan del partido que hace unos meses soltó el Zaragoza en la propia ciudad de Leeds eliminando al Leeds United de la semifinal de la Copa de Ferias. Por eso, todas las precauciones que tomen con el Zaragoza serán pocas. Y lo que debe saber el Zaragoza es todo esto que le damos a usted para su información. El adversario es de cuidado. Y de los que dejan en la cuneta al equipo más pintado.

Atención, pues, Real Zaragoza.

(Es un deportivo especial para Agencia «Fleb.»—Prohibida la reproducción)

Ciclista sin luces: lleva el peligro sentado en el sillín.



### EN LA MAS EFICIENTE Y RENTABLE "MAQUINA" PONEDORA DE HUEVOS.

Desde hace muchos años los avicultores de todo el mundo reconocen a las H & N como las ponedoras de máxima puesta de huevos de excelente tamaño, lo que junto a su peculiar, tranquilidad y vitalidad las convierten en las productoras de mayor masa de huevos, con el mínimo consumo en pienso y por tanto en las más rentables para el avicultor.

## H & N CAMPEONA DEL RENDIMIENTO EN GRANJA

Distribuidor exclusivo para España y Portugal: PENINSULAR AVICOLA S. A. Juan Bravo, 69 - MADRID

Distribuidores regionales: GRANJA CASAS BLANCAS Apartado 25 - HARO (Logroño) IVAPINOS Avd. Gral. Franco, 13 - VALLADOLID

CUPON: GRANJA CASAS BLANCAS Apartado 25 - HARO (Logroño) IVAPINOS Avd. Gral. Franco, 13 - VALLADOLID Sr. Dn. Domicilio Población Remítanme gratuitamente su folleto "Programa Sanitario 1967" para explotación de ponedoras y broilers.

# DEPORTES

## Peñarol conquista la Copa Intercontinental

### Derrotó al Madrid por dos goles a cero habiendo obtenido el primer tanto de penalty

### Gran partido de los uruguayos que demostraron constituir un equipo más técnico y superior al contrincante

Madrid (Por José María CALLE, redactor - jefe de la Agencia Añil).  
Venció el mejor. Y los uruguayos de Peñarol se han proclamado esta noche al filo de las 10,22 horas, campeones intercontinentales ganadores por segunda vez del balón de oro, al vencer por dos goles a cero al Real Madrid, en la cancha madrileña. Con este resultado de los dos goles de ventaja uruguayos finalizó ya la primera parte; un gol de Rocha de penalty a los treinta minutos y medio de juego y otro gol de Spencer, a los cuarenta y un minutos. Dos goles, que sumados a los otros dos que Peñarol le marcó al Real Madrid en el estadio del Centenario de Montevideo, el pasado día 12 de agosto, resuelta la doble final y lista para sentencia la conquista de la Copa intercontinental.

fuerza de ambiciosa ofensiva, y el repliegue y despliegue futbolístico de Peñarol, pleno de orden de cerebro y de sapiencia futbolística. Ha sido el partido el choque entre la ilusión desmelenada del Real Madrid y la solidez uruguaya, servida por una técnica inigualable y una condición física óptima. El Madrid corrió. El Peñarol hizo correr a la pelota.

del remate de Cortés. Calpe le entró a la desesperada y el señor Lo Bello sancionó la jugada con el máximo castigo: ¡excesivamente riguroso? Tal vez, pero Cortés estaba en situación de hacer gol, y salió trompado como consecuencia de la entrada de Calpe, para caer al suelo junto a un poste de la meta madrileña.

no supo ni pudo. Betancort hizo cosas espléndidas: dos grandes paradas y tres salidas magníficas. De Felipe, fue tal vez con Velázquez y Sanchis, lo mejor del Madrid. Zoco estuvo más voluntarioso que certero. Pirri fue más fuerte que hábil. Grosso desdibujado apenas existió. Serena despertó al final para cuajar varias internadas, de su estilo. Amancio luchó lo indecible, pero tuvo siempre delante un muro de zagueros uruguayos. Y Gento, luchador voluntarioso y rápido en muchas ocasiones, fue vigilado muy firmemente por González, González y Lezcano.

#### DOS GOLES

Abrió el tanteador el Peñarol a los treinta minutos y medio del primer tiempo. De penalty. La jugada del penalty nació en Cortés que pasó el balón a Spencer. Este la devolvió a Cortés, que desbordó a De Felipe, y se adelantó rápido en el área, perseguido por Calpe. Ante la inminencia del remate de Cortés, que desbordó a De Felipe, y se adelantó rápido en el área, perseguido por Calpe. Ante la inminencia

Los uruguayos se han proclamado esta noche campeones intercontinentales con toda justicia. Nada hay que oponer a su victoria. Han sido más equipo que sus rivales madrileños. Ha sido un Peñarol bastante superior hoy al que vimos aquí hace cinco años, cuando fue derrotado largamente por este Real Madrid. Pero no el mismo Real Madrid. Aquel era un equipo de una vez, largo y ancho, capaz y rotundo en su ejecución y sus resultados. El Real Madrid de esta noche ha sido un equipo aprendiz. Esta es la impresión obtenida viéndole frente a estos magistrales futbolistas uruguayos.

#### COMENTARIO

Hay un dato elocuente: en el segundo tiempo, el Madrid abrió desesperadamente el acelerador, construyó muchas veces a Peñarol en su campo, pero los repetidos disparos madrileños perdieron en su mayoría en los alrededores del marco bien defendido por Mazurkiewicz. El mejor remate madrileño, un tiro espléndido de Velázquez, que Mazurkiewicz neutralizó con una gran "paletita". La mejor oportunidad madrileña para hacer gol: un cabezazo espléndido de Zoco, que salió fuera del marco lamido el travieso. Luego, remates de Gento, tiros de Amancio, penetraciones de Serena. Fuerza, ilusión, entusiasmo, pero enfrente había un gran equipo. Nadie dudará de que Peñarol lo es. Su bloque defensivo fue insalvable y su fuerza de contraataque terriblemente peligrosa.



## DOBLE COLUMNA

### Gestiones

Cuando estas líneas vean la luz pública los directivos burgaleses se hallarán de viaje y en nueva gestión de fichaje para ver de taponar esas alarmantes figuras que ofrece el bloque formado por nuestro primer equipo de fútbol. Y a través de ese tapónamiento ver de darle más fuerza y galvanizar su moral.

Lo malo de estas gestiones es que han de realizarse contra reloj y con la convicción de que hay poco donde escoger. A estas alturas ha de aceptarse lo poco que el mercado ofrece y confiar en que la suerte nos proteja. No hay otra alternativa. Y el hecho aun se acentúa si se considera que las disponibilidades económicas para apoyar las gestiones son limitadas.

Ha quedado atrás el tira y afloja en torno a Santisteban. Este fichaje se ha visto descartado y en cierto modo nos alegramos. Santisteban es hombre ya de vuelta del fútbol, con un juego de innegable calidad técnica, acomodado a campos de césped perfecto. Sin duda que su adaptación a «El Plantío», que ya empieza a insinuar su pésimo estado futuro —a poco que las lluvias y las heladas comparezcan— no hubiera ofrecido resultados apetecibles.

Ahora las gestiones van en otras direcciones. Hacia Cataluña preferentemente, sin olvidar otros objetivos. Desearnos mucha suerte al Burgos y a sus directivos. La merecen. Su obra de varios años, no puede quedar malograda en unas pocas jornadas. Y a ver si el equipo se endereza y adquiere el ritmo que empezó a ofrecer con un bosquejo, cual leve apunte, frente al Calvo Sotelo y luego se quebró totalmente ante el Cádiz.

Que aquí, por el público y por todos los demás, no hay más que grandes deseos de aplaudirlo. Pero para ello han de brindar alguna ocasión, siquiera sea la más leve.

### ¿Sí o no?

Como nuestros lectores ya conocen, en Méjico se ha celebrado una semana preolímpica, cuya principal finalidad ha consistido en conocer la incidencia que sobre los deportistas puede tener la especial altitud y presión que ofrece la capital mejicana.

¿Qué conclusiones se han alcanzado? Como siempre, hay comentarios para todos los gustos. Unos dicen que sí, que existe el problema y otros que no. Sin duda aquí se repite lo del famoso dicho castellano de que cada uno cuenta la feria, según le ha ido en ella.

### Psicotecnia

Vilá Reyes es el factórum del Español. Actúa como vicepresidente; pero en realidad lo es todo, pues su dinero y su dinámico concepto de hombre de empresa es el que ha proyectado al Español a ese rumbo triunfal que preside su signo en esta temporada.

Asimismo Vilá Reyes, con su moderno concepto de la vida, está dando al Español un aire nuevo. Ha impuesto unos «tests» psicotécnicos para determinar las vocaciones de los jugadores, al margen de su actual profesión futbolística.

La idea de Juan Vilá Reyes es conseguir hombres de calidad para su equipo —hay que tener presente que el cerebro cuenta tanto como el músculo en el fútbol— y asimismo hacer de ellos hombres de provecho para el futuro. Vilá Reyes les ha ofrecido, además, inversiones en negocios —si los jugadores lo consideran oportuno— el dinero que perciben del Español. Es decir, que él se constituirá en el mecenas de los jugadores, que en muchos casos no saben qué hacer o malgastan las pesetas que de súbito han percibido al convertirse en profesionales del fútbol.

Y a buen seguro que de la mano del privilegiado cerebro técnico y económico de Vilá Reyes, las 1.000 pesetas habrán de transformarse rápidamente en 2.000.

No nos parece mal la idea. El problema es que no todos los clubs tienen a su alcance un Vilá Reyes, que es el hombre que ha dado a España extraordinario prestigio internacional, sus sistemas aplicados a los telares están aceptados por todos los grandes complejos mundiales dedicados a la producción textil.

ARQUERO

## El Benfica empata a uno con el Plovdiv

### Otros partidos de competiciones europeas

Budapest (Añil). — El Gorní Zabrze, de Polonia, se ha calificado para la segunda ronda de la Copa de Europa para campeon de Liga, de fútbol, al vencer esta tarde al Vorwaerdt, de Alemania oriental, por tres goles a uno, en partido de desempate correspondiente a su eliminatoria de la primera ronda.

**EL BENFICA EMPATA EN PLOVDIV**  
Plovdiv (Bulgaria) (Añil). — El Benfica de Lisboa y el Spartak, de Plovdiv, han empatado a un tanto en el primer partido de su eliminatoria correspondiente a la Copa de Ciudades en Ferias de fútbol.

partido de su eliminatoria correspondiente a la Copa de Ciudades en Ferias.  
**Regresan de Méjico Haro, Morera y Magariños**  
Madrid (Añil). — En avión, procedente de Méjico, ha regresado el trío de atletas españoles Haro, Morera y Magariños, que han tomado parte en la semana preolímpica recientemente celebrada allí.

### Sanciones del Comité de Competición de Fútbol

Madrid (Añil). — Se ha reunido hoy el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol. Entre las decisiones tomadas se encuentran estas:

Amonestación y multa a José Luis Fernández, del Valladolid, por practicar juego peligroso, y a Felipe Delgado, del Constancia, por pérdida deliberada de tiempo.

Multa a Angel Lizany, del Calvo Sotelo; Calixto Méndez, del Huelva; Andrés Mendietta, del Rayo Vallecano; Rafael Flores y Ginés Rosa, del At. de Ceuta, por formular reparos al árbitro.

Multa al entrenador del Calvo Sotelo, por desconsideración para con el contrario.

Sanción económica al Constancia, por incidentes del público.

### EMPATE SPARTA-BOLONIA

Praga (Añil). — El Sparta de Praga y el F. C. Bolonia han empatado a dos goles, en partido de fútbol correspondiente a la segunda ronda de la Copa de Ciudades en Ferias, de fútbol.

### VENCE AL DINAMO PITESTI

Pitesti (Rumania) (Añil). — El Dinamo Pitesti ha vencido al F. C. Toulouse, por cinco goles a uno, en partido de vuelta correspondiente a la Copa de Ciudades en Ferias, de fútbol, calificándose para la tercera ronda, con el tanteo global de 5-4, ya que en el primer partido, el equipo francés venció por 3-0.

### VICTORIA DEL LEEDS

Leeds (Inglaterra) (Añil). — El Leeds United, de Inglaterra, ha vencido al D. W. S. Amsterdam, de Holanda, por cinco goles a uno y ha pasado a la tercera ronda de la Copa de ciudades en ferias, de fútbol.

### TRIUNFO DEL DUNFERMLINE

Dunfermline (Escocia). — El Dunfermline, de Escocia, ha vencido al Dinamo de Zagreb, de Yugoslavia, por cuatro goles a dos, en el primer

## Hateley, traspasado al Chelsea por más de 16 millones

### Es famoso por sus goles de cabeza

Londres (Añil). — Tony Hateley futbolista, de 22 años de edad, que se ha hecho famoso por sus goles de cabeza, ha sido transferido por el Aston Villa al Chelsea, que ha abonado por el fichaje 100.000 libras esterlinas (más de dieciséis millones de pesetas).

Es el segundo fichaje en importancia entre dos clubs ingleses, ya que sólo es superado por las 110.000 libras esterlinas (unos 17.600.000 de pesetas) abonadas hace dos meses por el Everton al Blackpool por su jugador Alan Ball, una de las figuras de la selección inglesa que se adjudicó el pasado campeonato mundial.

El Aston Villa, pagó hace tres años al Notts County de la Tercera División 22.000 libras (poco más de tres millones y medio de pesetas) por los servicios de Hateley. Desde esa fecha, el jugador ha conseguido 80 goles para el Aston Villa.

## Nuestra quiniela

Hércules - Sevilla	...	1
Córdoba - Elche	...	1-x-2
Coruña - Español	...	2
At. Bilbao - Zaragoza	1-x	
At. Madrid - Sabadell	1	
Logroñés-Torrelavega	1-x-2	
Valladolid - Ferrol	...	1
Celta - Gijón	...	1-x
Betis - Lérica	...	1
Murcia - Europa	...	1
Castellón - Levante	...	1-x-2
Huelva - Mallorca	...	x
Constancia - At. Ceuta	1	
Santander - Burgos	...	1
Reservas		
Badalona - Algeciras	1	
Oviedo - Indauchu	...	1

## CONVOCATORIA DEL CONCURSO PARA LA CONCESION DE BENEFICIOS EN LOS POLOS INDUSTRIALES DURANTE EL AÑO 1967

La orden de la Presidencia del Gobierno de 7 de Octubre de 1966 ("Boletín Oficial del Estado") número 242 de 7 de Octubre de 1966 ha convocado el concurso correspondiente al año 1967 para la concesión de beneficios en los Polos de Promoción Industrial de BURGOS y HUELVA y los de Desarrollo Industrial de LA CORUÑA, SEVILLA, VALLADOLID, VIGO

Actividades a las que se podrán conceder beneficios. En los Polos de Promoción: Podrán concederse a cualquier actividad que directamente contribuya al desarrollo económico y social de la región cuando la inversión sea superior a 20 millones de Ptas. y cree un mínimo de 50 puestos de trabajo de plantilla. En los Polos de desarrollo: Los beneficios podrán concederse a las actividades que para cada uno de ellos se indican en el siguiente cuadro: siempre que realicen una inversión superior a 40 millones de Ptas. y creen un mínimo de 100 puestos de trabajo de plantilla.

ACTIVIDADES	Polos de Desarrollo en los que pueden autorizarse
1. Industrias de la alimentación ...	La Coruña (1), Sevilla (2), Valladolid (2), Vigo (1) y Zaragoza (2).
2. Industrias textiles y de la confección ...	La Coruña, Sevilla y Valladolid.
3. Industrias de la confección textil y de la fabricación de mallas y redes de pesca ...	Vigo.
4. Industrias del mueble ...	La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza.
5. Industrias de manipulado de papel ...	La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza.
6. Imprentas, editoriales e industrias afines ...	La Coruña (3), Sevilla (3), Valladolid (3), Vigo (3) y Zaragoza (3).
7. Industrias del cuero y productos del cuero ...	La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza.
8. Fabricación de papel ...	Sevilla, Valladolid y Zaragoza.
9. Industria química ...	La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza.
10. Industrias de materiales para la construcción, vidrio y cerámica ...	La Coruña (4), Sevilla (4), Valladolid (4), Vigo (4) y Zaragoza (4).
11. Industria siderúrgica y de los materiales no férricos ...	La Coruña (5), Sevilla (5), Valladolid (5), Vigo (5) y Zaragoza (5).
12. Fabricación de productos metálicos ...	La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza.
13. Construcción de maquinaria ...	Vigo (6) y Zaragoza.
14. Construcción de maquinaria eléctrica y aparatos accesorios y artículos eléctricos ...	La Coruña (7), Sevilla (7), Valladolid (7) y Zaragoza (7).
15. Construcción de material de transporte ...	Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza.
16. Fabricación de aparatos de precisión, medidas y control ...	La Coruña, Sevilla y Valladolid.
17. Reparación de buques ...	La Coruña.
18. Establecimientos para la concentración o enriquecimiento y beneficio de minerales ...	La Coruña, Sevilla y Vigo.
19. Enseñanza Media y Formación Profesional ...	La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza.

Para el desglose de estas actividades véase la Clasificación Nacional de Actividades del Instituto Nacional de Estadística.  
1) Se exceptúan las industrias de la conservación de pescados y mariscos envasados y las industrias de bebidas (salvo zumos de frutas).  
2) Se exceptúan las industrias de bebidas (salvo zumos de frutas).  
3) Se exceptúan las editoriales de Prensa.  
4) No está incluida la fabricación de cemento, vidrio plano y prefabricados pesados.  
5) No está incluida la industria básica.  
6) Se exceptúa la maquinaria eléctrica.  
7) Excepto la fabricación de aparatos electrodomésticos, salvo que se trate de proyectos de ampliación de instalaciones ya existentes.

### PLAZO PARA LA PRESENTACION DE LAS SOLICITUDES Finaliza el 1 de Marzo de 1967 BENEFICIOS APLICABLES

Expropiación forzosa de los terrenos para la instalación. Preferencia en la obtención del crédito oficial. Subvención hasta un 20 por 100 de la inversión fija de los Polos de Promoción Industrial y del 10 por 100 en los de Desarrollo Industrial. Los beneficios fiscales que se especifican a continuación, con la extensión y contenido del decreto 2.285/1964, de 27 de Julio, sobre adaptación de las exenciones fiscales a la ley de Reforma del sistema tributario: Libertad de amortización durante el primer quinquenio. Reducción hasta el 95 por 100 de los impuestos siguientes: Cuota de licencia fiscal durante el período de instalación, impuesto general sobre las rentas del capital, impuesto general sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados, impuesto general sobre el tráfico de las empresas, derechos arancelarios e impuesto de compensación de gravámenes interiores y arbitrios o tasas de las Corporaciones locales que graven el establecimiento o ampliación de plantas industriales.

**INFORMACION A LAS EMPRESAS INTERESADAS**  
Sobre todos estos extremos podrá obtenerse información en:  
A) Las Gerencias de cada uno de los Polos, establecidos en Gobierno civil de las provincias donde éstos se han localizado.  
B) Los Consejos Económicos Sindicales provinciales respectivos.  
C) La Oficina de Polos Industriales, Serrano, 23, 6.ª, derecha. MADRID.  
Para ampliación de los datos anteriores véase la publicación POLOS DE PROMOCION Y DE DESARROLLO INDUSTRIAL 6.ª edición. "Boletín Oficial del Estado". Trafalgar, 29. MADRID.



# Santiago Rusiñol en el Teatro "María Guerrero"

Una comedia de extraños maridos y esposas

Una obra norteamericana a cargo de Amparo Baró

Madrid. — (Crónica teatral de la Agencia Logos). — Entre chaparrón y chaparrón y entre claro y claro, han comenzado a renovarse algunos cartones locales, como si la temporada que acaba de iniciarse ya llevara muchos meses de duración. En el teatro María Guerrero, en donde con muy buen éxito artístico está actuando la compañía catalana "Adriá Gual", se ha estrenado la versión en castellano de la obra de Santiago Rusiñol "L'auca del senyor Esteve" que en su traducción a la lengua de Cervantes se denomina "Las aleruvas del señor Esteban".

Rusiñol, con Guimerá, Iglesias, Gual y el propio "Pitarra" está considerado como uno de los grandes del teatro catalán contemporáneo, y de su producción "Las aleruvas del señor Esteban", como su obra más principal. Centrado en el tipo del señor Esteban, representante de la pequeña burguesía que en el pasado siglo puso los cimientos del actual florecimiento catalán, Rusiñol compuso una tragicomedia en la que sus dotes de observador y humorista encontraron amplio campo en que desarrollarse. El "señor Esteban" especie de Harpagon, es un arquetipo que salta desde lo regional a lo universal. La Barcelona del pasado siglo está acertadamente simbolizada en este personaje, de hondas raíces humanas.

La compañía "Adriá Gual" dio una versión acertadísima de la obra de Rusiñol, adaptada a la escena castellana por su director Ricardo Salvat. Tanto en lo interpretativo como en su montaje escenográfico, "Las aleruvas del señor Esteban", agradaron mucho a todos los espectadores, y por ello al finalizar la representación sonaron nutridos aplausos en memoria de Santiago Rusiñol y de Ricardo Calvat y componentes de la compañía "Adriá Gual".

MELANIA, SIN PENA

NI GLORIA :-: :-:

No fue tan afortunado el estreno con que en el teatro Valle Inclán se renovó la cartelera. Se eligió para ello una obra inglesa de la que es autora Carlotta Francés.

FEDERICO GALINDO

COMEDIA NORTEAMERICANA A LO CHEJOV :-: :-: :-:

Por último en el Goya, donde se dio cerrojazo con "La piedad de Noviembre", se ha presentado la compañía de Amparo Baró, avalada por Cándida Losada. Y la presentación ha tenido lugar con la comedia "Frankie y la boda", de la escritora norteamericana Carson McCullers, en versión española de Jaime de Armiñán.

Otra melancólica, porque está trazada con retazos de recuerdos. Su adaptador la ha calificado como de comedia a lo Chejov y nos parece justa tal calificación porque en el estudio de los personajes, en lo normal de su peripecia dramática y en el ambiente en que se desenvuelve; la farsa, hay aquella manera sutil, plena de ternura del autor ruso. Es como si dijéramos una escuela teatral, por la diafanidad de su tema y de su desarrollo.

La obra fue muy bien interpretada, bajo la dirección de Víctor Andrés Catena. Principalmente por parte de Amparo Baró, Cándida Losada y el niño Luis María Hidalgo.

FEDERICO GALINDO

FUNDADO EN 1891



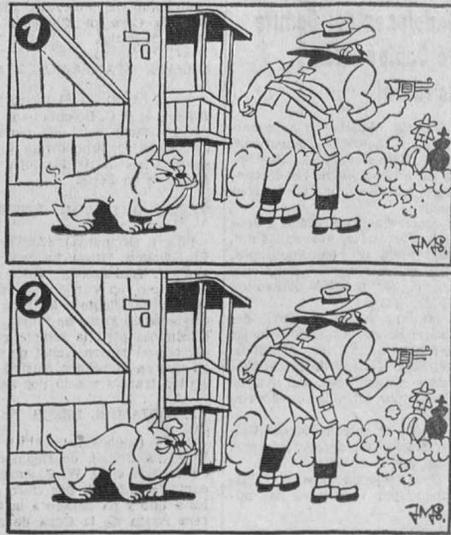
## Guerras de prestigio

Por Alfonso PASO

DURANTE toda la Historia siempre han existido eso que ahora nos extraña un poco y que se ha dado en llamar guerras de prestigio. Lo que en realidad llevó a Alejandro a invadir la India y a enfrentarse a sus macedonios con los elefantes hindúes no fue un asunto de expansión, ni, por supuesto una

industria guerrera concienzuda. A Alejandro se le habló en Persia de la lejana India como algo inaccesible y aún difícil para los hombres de Jerjes y Darío. Cuando Alejandro el Magno decidió invadir la India, hizo por robustecer el prestigio de Grecia y su propio prestigio ante los ojos del Mundo en el que vivió. Numancia, su cerco y la guerra a que dio lugar fueron simplemente una cuestión de prestigio para Roma. Muy poco iba a lograr el Imperio haciendo sucumbir a aquellos heroicos soldados, diezmados por la fiebre, el hambre y las privaciones; pero Roma no podía permitir a nadie el lujo de que la resistiera victoriosamente. Si caminamos algo en el tiempo, observaremos que muchas de las guerras que han tenido lugar entre España y Francia no han sido tanto por dirimir cuestiones de tipo político o financiero como por mantener el prestigio de un ejército y una Monarquía. Toyulce afirma que, en la batalla de Maruecos, larga y extenuante, se mantuvo, entre otras cosas, por el puro prestigio. España había dejado de ser una potencia colonial, había perdido el inmenso vasallaje de América y de las islas Filipinas; la única manera de sostener el sueño de un colonialismo efectivo, era rendir Maruecos, aún a sabiendas de que nos iba a costar más cara la victoria que el apartamiento y que la franquja que en todo caso iba a correspondernos era la más pobre de ese formidable imperio de riquezas que es el Norte de África. Por eso no me extraña nada que los norteamericanos insistan en quedarse en Vietnam tercamente. Hemos de admitir que un "Mekong" rojo significaría una amenaza directísima para Tailandia, Camboya, Birmania, e incluso la India. Hemos de admitir que incluso el régimen de Chiang-Kai-Chek, se vería inquietado si en Saigón hubiese una victoria comunista. Pero la hegemonía norteamericana en Asia, a pesar de sus enclaves en el Japón y en las Filipinas, es francamente discutible. En el fondo, más daño le hace a los Estados Unidos un Sukarno poderoso que un Ho-Chi-Minh vencedor. Por donde quiera cogere, el asunto está bien claro que la cuestión de Vietnam difiere en muchos grados de la de Corea y que en la tierra vietna-

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

## PRESENCIA DE UN BURGALÉS EN BERLIN

Rafael Frühbeck de Burgos

Por José de ALFONSO



que ha hecho en algunos momentos olvidar a otros ídolos en el arte directorial-orquestal alemán.

Rafael Frühbeck de Burgos, con una personalidad innata y con una gran madurez —dentro de su juventud—, se engrandeció al frente de la imponente orquesta Filarmónica de Berlín.

La moderna sala de conciertos, de líneas extravagantes, pero de acústica inigualable, ardía en calor de aplausos para el joven director. La interpretación de la obra de Egmont de Beethoven y el concierto de Strawinski, han sido las piezas escogidas. Ambas de diferente construcción orquestal y melódica han sonado a trompetas de triunfo en Berlín para el joven maestro burgalés.

Yo ya le había escuchado en España, pero ahora Rafael Frühbeck de Burgos está más hecho y su carrera vertiginosa va «sin cesando».

Ha actuado tres días. Han sabido a poco. Menos mal que volverá al año que viene; así me lo ha manifestado.

Después de Berlín a Düsseldorf, donde actuará ante la Orquesta sinfónica de esa ciudad, de la cual es director. ¡Un director de orquesta extranjero y español en Alemania! Nadie supone, por mucho que quiera, lo difícil que es llegar a conseguir esto. Aquí para la música, los alemanes son nacionalistas. Pero Rafael Frühbeck de Burgos, con su sapiencia y arte, ha conquistado con su batuta, que en sus manos se convierte en magia, el país de Wagner, Beethoven, Bach, etc.

Esta clase de embajadores de arte español va colocando a nuestro país en el primer puesto de la gloria. España, con ellos, se honra y los españoles que vivimos y con nuestra profesión servimos a España en el extranjero, nos llena de orgullo y cuando les vemos despegar en el aeropuerto camino de otros países quedamos un poco anonadados y con lágrimas en los ojos de emoción al despedirlos, ya que con ellos se nos van unos minutos de goce espiritual que ahora las preocupaciones políticas del muro y sus fugitivos que buscan la libertad, que sería completa impregnada con arte.

La sociedad se comueve hoy ante el número de accidentes de trabajo. Sufre la economía nacional y se arruina la familia. Tan sólo, con atención y cuidado, puedes evitarlo.

## Carta MADRID

Por TACHIN

### Prohibición de aparcar entre Sol y Puerta de Alcalá

Tres lienzos de Picasso, donados al Museo de Arte Contemporáneo

MADRID. — Entre la Puerta del Sol y la plaza de la Independencia (Puerta de Alcalá) no hay ya ni un solo coche estacionado. Doscientos agentes, unos a pie y otros motorizados, se han encargado de la limpieza. En cuanto un automóvil se para en ese tramo, ya está allí el agente, talonario y papel carbón en ristre, extendiendo el botón de la multa. Y si no está por allí el perseguidísimo conductor, la grúa municipal —estos días incansable— llega al punto —al punto de parada— y se lleva el vehículo. El «ABC», muy acertadamente, publica hoy fotografías de la famosa calle y en ellas se ven los aparcamientos trazados por los sabihondos urbanistas precisamente para aparcar, ya sin función alguna. Los lugares fijados para estacionar y el impuesto municipal para poder estacionar no sirven para estacionar. El coche de San Fernando está cada día más acreditado y el tener automóvil resulta molestísimo. Para ir a una visita, a una reunión, a un espectáculo, es preciso hacer previamente, plano en mano y memoria en ristre, profundos estudios sobre si se trata o no de un sitio emplazado en zona azul o con dirección única o doble, y cuan-

do al fin se llega allí un disco anuncia la prohibición de estacionar; otro, que allí sólo pueden parar los coches oficiales, o las ambulancias, o sólo en los días impares cuando (¡perdición! estamos a 26; o que la acera está rebajada para salida y entrada de vehículos. Y el automovilista, que tras tantísimo Ministerio, o de la Tómbola de la Vivienda, sin lucha mecánica de las manos en los bolsillos, enciende un pitillo o a andar calle arriba, feliz ante la perspectiva de que la grúa municipal le libre del epóyo.

PINTURA

Ayer, con motivo de cumplirse el 85 aniversario de Pablo Ruiz Picasso, tuvo lugar en el Museo nacional de Arte Contemporáneo el solemne acto de la entrega a la Dirección General de Bellas Artes de tres lienzos del famoso artista malagueño, pertenecientes a la serie «El pintor y la modelo» y fechados en 1968. Los tres cuadros fueron adquiridos por la Comisaría del pabellón español en la Feria Mundial, de Nueva York, en la que estuvieron expuestos junto a los de Velázquez y Goya. Su precio fue de doce millones de pesetas, pero ya en Nueva York ofrecían treinta y seis por los tres lienzos picassianos. Los periódicos subrayan que la compra de los cuadros supuso para Picasso una enorme sorpresa y un acto de aproximación a través del pabellón y que su donación al Museo nacional de Arte Contemporáneo es un digno homenaje al artista y representa el primer lazo entre Picasso y el Gobierno español.

VOCABLOS

Martin Alonso ha confeccionado un llamado «Diccionario del español moderno». No lo tenemos a la vista, pero algo ha llegado a nuestra mesa, como vanguardia de la nueva producción, que estimamos interesantísima, lo que no extrañará al presunto lector que conozca un poco nuestras manías. En el diccionario han sido acogidos amorosamente los siguientes términos: «Chupito», trago de vino; «Fardar», en la jerga estudiantil, alardear, presumir, ufanarse a veces con sentido despectivo o gracioso; «Quiquis», delincuentes del hampa que asaltan Bancos y tiendas; Y, como no podía menos de ocurrir a la redada moderna «eye-yé», que lo define así: «clamación de danza y canción de la nueva ola joven, que adopta el atuendo y las costumbres en franca discordia con los usuales».

NOTICIAS BREVES

Tiempo frío y soleado. — El día 9 de Noviembre se celebrará en Madrid la asamblea nacional de capitanes de yate. — El viernes, Manolo Santanilla dará la salida en los «Siete días ciclistas» de Madrid.

Por Ru



—Conque se han comprometido a no subir los precios seis meses... ¿dónde está la libre iniciativa?

## VERDES

SONRISA OFENSIVA

Londres (Efe). — A causa de las numerosas cartas de queja recibidas, la Compañía Nacional de Ferrocarriles Británicos se verá obligada a borrar la sonrisa de la cara de uno de sus cartones, pues los habitantes del pueblo de Gwersyllt, cerca de Wrexham, encuentran la sonrisa ofensiva, ya que el cartel está mirando hacia el cementerio del pueblo.

Un portavoz de la Compañía de Ferrocarriles declaró anoche: «Estamos de acuerdo que ese

cartel no es el más apropiado para el lugar donde se halla situado y hemos decidido cambiarle tan pronto como nos sea posible».

MUERE UNA CENTENARIA PERO DEJA ABUNDANTE «RASTRO»

Ciudad del Cabo (Efe-Reuter). A la edad de 105 años ha fallecido en esta capital, Regina Sampson, mestiza, que deja 116 descendientes.

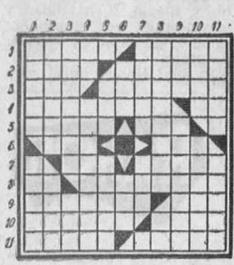
De éstos, 13 son hijos, 33 nietos, 72 biznietos y nueve tataranietos.

## Baje del coche y aprenda a andar



Bajo el lema de «los conductores de automóviles deberían volver a aprender a andar», se organizan desde hace tres años por clubs deportivos y de gimnasia en la República Federal alemana carreras populares, con la intención de fomentar en los automovilistas el ejercicio físico. En Solingen, 2.500 personas han participado en una de estas marchas. En la fotografía vemos a un pequeño, que suponemos no es aún conductor, en un momento de la carrera. — (Foto FIEL)

## Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1: Sentencias breves y enigmáticas. Cada uno de los cabos de que se compone una cuerda. — 2: En Asturias, viento fresco. Purificación. — 3: Forma de pronombre. Airosos, bien parecidos. — 4: Plantas americanas compuestas, cuyas hojas se usan en infusión como sudoríficas. Siglas comerciales. — 5: Sabiduría. Lirio. — 6: Río español. Piel de rostro humano. — 7: Nosotros. En plural, refuerzo que llevan los pleadores en la pierna derecha. — 8: Ficha del dominó con un solo punto. Examinara de nuevo una cosa. — 9: Frutas de sartén. Río de Suecia. — 10: Membranas de los peces. Barro fino que sirve para hacer platos, tazas, etc. — 11: Hilo de caña de pescar. Escacques del ajedrez.

VERTICALES. — 1: En plural, cierto juego de naipes. Fardos de mercaderías. — 2: Cestas de cuero que se usan en América para cruzar algunos ríos. Brota. — 3: Fijaban el precio de algo. Gana de beber. — 4: Artículo. Discusión largo y poco interesante. — 5: Conceder. Indicio. — 6: Río de Rusia. Valle de la provincia de Santander. — 7: Relativo a los ríos. Conjunción. — 8: Remedios medicinales que se aplican exteriormente sujetándolos con vendas. Nota musical. — 9: Juego de naipes. En plural, asamblea de los antiguos romanos. — 10: Juguetes. Veneno usado para matar perros. — 11: Cansadas. Habitaciones.

### SOLUCIONES

Al jeroglífico: Pase sin él  
A los siete errores: Nube más corta. Tirante del caballo. Punta del cactus. Pico. Hoja. Cola del caballo. Polaina.  
Al crucigrama: HORIZONTALES. — 1: Serenato. — 2: Eliminas. — 3: Ne. Id. Lo. — 4: Aros. — 5: Ipú. caB. — 6: raP. Aar. — 7: Asan. — 8: Ma. Ar. Sr. — 9: olarávaL. — 10: Solicito.  
VERTICALES. — 1: Sentiremos. — 2: Ele. Pa. Alo. — 3: rí. Aupa. Al. — 4: Emir. Sari. — 5: Nido. Arac. — 6: An. soaN. Vi. — 7: Tal. AA. saT. — 8: Asombrarlo.



—¿Qué harás si me escapo?